



## Product Notices

الشعارات المنتج

Pemberitahuan produk  
Бележки за продукта  
Obavještenja o proizvodu  
Informace o produktu  
Produktbemerkninger  
Produkthinweise  
Tootemärkused  
Avisos sobre el producto  
Σημειώσεις προϊόντος  
Informations sur le produit  
Obavijesti o proizvodima  
Normative del prodotto  
Өнім туралы ескертүлөр  
Izstrādājuma paziņojumi  
Ispējimai dēl gaminio  
Termékinformációkban  
Productaankondigingen  
Produkttoplysninger  
Informacje na temat produktów  
Avisos do produto  
Avisos sobre o produto  
Notificări despre produs  
Уведомления о продукте  
Uporoznenia o produkte  
Obvestila o izdelku  
Tuotehojeista  
Obaveštenja o proizvodu  
Produktmeddelanden  
ក្រោមតាមរបៀបផលិតផលនា  
Ürün Bildirimleri  
Зauważenie щодо виробу  
製品についての注意事項  
제품 고지사항  
产品通告  
產品注意事項

## **Regulatory notices**

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 설명과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

### **Federal Communications Commission notice**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding product, contact:

HP Inc.  
1501 Page Mill Road  
Palo Alto, CA 94304

Or, call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number found on the product.

### **Modifications**

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

### **Cables**

Connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

### **Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules**

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

 **WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation** The radiated output power of this device is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation of tablet PCs and notebook computers.

To avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches). To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

 **CAUTION:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. The FCC requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

### **Brazil notice**

#### **Avisos para o Brasil**

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência em sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites da Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e electromagnéticos de frequência adotados pela ANATEL.

## **Canada notices**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

 **WARNING:** Exposure to Radio Frequency Radiation: The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the computer display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

 **CAUTION:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your computer.

## **Avis Canadien**

Ce dispositif numerique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

## **Radiation Exposure Statement:**

This product complies with the US/Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

## **Déclaration d'exposition aux radiations:**

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

## **European Union regulatory notices**

### **Declaration of Conformity**



Products bearing the CE marking have been constructed so that they can operate in at least one EU Member State and comply with one or more of the following EU Directives as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU.

Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

The full Declaration of Conformity can be found at the following web site: <http://www.hp.eu/certificates> (Search with the product model name or its Regulatory Model Number (RMN), which may be found on the regulatory label.)

The point of contact for regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Email [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### **Products with radio functionality (EMF)**

This product incorporates a radio transmitting and receiving device. For notebook computers in normal use, a separation distance of 20 cm ensures that radio frequency exposure levels comply with EU requirements. Products designed to be operated at closer proximities, such as tablet computers, comply with applicable EU requirements. Products can be operated without maintaining a separation distance unless otherwise indicated in instructions specific to the product.

### **Restrictions for product with radio functionality**

This product is designed for use without restrictions in all EU countries, plus Iceland, Liechtenstein, Norway, and Switzerland.

### **Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)**

Radio technology	Maximum transmit power EIRP (mW)
RFID: 125 kHz/13,56 MHz	<1
Wireless HD: 60 GHz	<10000

## Декларация за съответствие



Продуктите с маркировка CE са конструирани така, че да могат да работят в поне една държава членка на ЕС и са в съответствие с една или повече от следните директиви на ЕС, както могат да бъдат приложими:

Директива за радиооборудване 2014/53/EU; Директива за ниското напрежение 2014/35/EU; EMC директива 2014/30/EU. Директива за екодизайн 2009/125/EU; директива за ограничаване на опасните вещества 2011/65/EU.

Съответствието с тези директиви се оценява посредством приложимите европейски гармонизирани стандарти.

Можете да намерите пълна декларация за съответствие на следния уеб сайт: <http://www.hp.eu/certificates> (Търсете с името на модела на продукта или неговия нормативен номер на модел (Regulatory Model Number; RMN), който може да бъде намерен на нормативния етикет.)

Точката за контакт по нормативни въпроси е HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Имейл: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Продукти с безжична функционалност (EMF)

Този продукт отговаря на международните указания (ICNIRP) за излагане на радиочестотно излъчване. Този продукт включва радиопредавател и приемно устройство. При нормална употреба на персонални компютри, разстояние от 20 см до потребителя гарантира, че нивата на експозиция на радиочестотно излъчване отговарят на изискванията на ЕС. Продукти, предназначени за работа от по-близко разстояние, например таблети, съответстват на приложимите изисквания на ЕС при стандартни положения за работа, но трябва да се поддържа минимално разстояние от 1 см от антентите.

### Ограничения за продукт с безжична функционалност

Този продукт е предназначен да използваше без ограничения във всички страни на ЕС, плюс Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и Швейцария.

### Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)

Радиотехнология	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Безжичен HD; 60 GHz	<10 000

### Prohlášení o shodě



Produkty nesoucí značku CE byly sestavené tak, aby mohly být používány v nejméně jednom z členských států EU a v souladu s jednou či více z následujících příslušných směrnic EU:

směrnice 2014/53/EU o dodávání rádiových zařízení na trh (RED); směrnice 2014/35/EU o elektřických zařízení určených pro používání v určitých mezech napětí; směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMK); směrnice 2009/125/EU o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie; směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Shoda s těmito směrnicemi je posuzována podle Evropských harmonizovaných norem.

Úplné prohlášení o shodě naleznete na následujících webových stránkách: <http://www.hp.eu/certificates> (Hledejte název modelu produktu nebo jeho předpisové modelové číslo (RMN), které naleznete na štítku se směrnicí.)

Kontaktním místem pro záležitosti týkající se předpisů je HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. E-mail: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Výrobky s bezdrátovými funkcemi (EMF)

Tento výrobek splňuje mezinárodní směrnice (ICNIRP) pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Tento výrobek obsahuje rádiové vysílaci a přijímací zařízení. Pro počítače typu notebook při normálním používání zajistěte odstup 20 cm, aby úrovne expozice vysokofrekvenčnímu záření byly v souladu s požadavky EU. Produkty navržené tak, aby byly používány ve větší blízkosti, například počítače typu tablet, jsou v souladu s příslušnými požadavky EU v typických provozních pozicích, avšak měla by být zachována minimální vzdálenost 1 cm od antén.

### Omezení pro produkt s bezdrátovým připojením

Tento produkt je navržen pro použití bez omezení ve všech zemích EU a dále na Islandu, Lichtenštejnsku, Norsku a Švýcarsku.

### Radiofrekvenční pásmo a maximální úroveň výkonu (pouze vybrané produkty)

rádiová technologie	Maximální přenášený výkon EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Bezdrátové připojení HD; 60 GHz	<10000

## **Overensstemmelseserklæring**



Produkter med CE-mærkning er fremstillet, så de kan bruges i mindst ét EU-medlemsland og overholder et eller flere af følgende EU-direktiver, alt efter hvad der er relevant:

RED 2014/53/EU, Lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, Ecodesign-direktivet 2009/125/EF; RoHS-direktiv 2011/65/EU. Overholdelse af disse direktiver vurderes ved hjælp af gældende europæiske harmoniserede standarder.

Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på følgende websted: <http://www.hp.eu/certificates> (Søg med produktmødellens navn eller det lovlige modelnummer (RMN), som kan findes på mærket med lovgivningsmæssige oplysninger).

Kontaktpunktet for lovmæssige anliggender er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland. E-mail: [techreghelp@hp.com](mailto:techreghelp@hp.com).

## **Produkter med trådløs funktionalitet (EMF)**

Dette produkt overholder de internationale retningslinjer (ICNIRP) for eksponering for radiobelægstrålning. Dette produkt indeholder radiosender og modtagerenhed. I forbindelse med bærbare computere ved normal brug sikrer en afstand på 20 cm, til niveauerne for eksponering for radiobelægstrålning overholder EU-kravene. Produkter, der er designet til at kunne betjenes på kortere afstande, f. eks. tablet-computere, opfylder gældende EU-krav i en typisk betjeningsposition, men der bør holdes en afstand på mindst 1 cm til antennen.

## **Begrænsninger for produkter med trådløs funktionalitet**

Dette produkt er beregnet til bruk uden begrænsninger i alle EU-lande, plus Island, Liechtenstein, Norge og Schweiz.

## **Radiofrekvensbånd og maksimale effektniveauer (kun udvalgte produkter)**

Radioteknologi	Maksimal transmissionseffekt EIRP (mW)
RFID: 125 kHz/13,56 MHz	<1
Trådløst HD; 60 GHz	<10000

## **Konformitetsertifikat**



Produkte mit CE-Kennzeichnung sind so konstruiert, dass sie in mindestens einem EU-Mitgliedsstaat betrieben werden dürfen und mindestens eine der folgenden EU-Richtlinien erfüllen:

Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU; Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU; EMV-Richtlinie 2014/30/EU; Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EG; RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die Bewertung der Übereinstimmung mit diesen Richtlinien erfolgt unter Verwendung der geltenden harmonisierten europäischen Normen.

Die gesamte Konformitätsertifikat finden Sie auf folgender Website: <http://www.hp.eu/certificates> (Suchen Sie nach dem Namen des Produktmodells bzw. der Zulassungsmodellnummer (RMN-Nummer), die auf dem Zulassungsetikett steht.)

Die Kontaktadresse für Fragen bezüglich Zulassung lautet HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025 Böblingen. Senden Sie eine E-Mail an [techreghelp@hp.com](mailto:techreghelp@hp.com).

## **Produkte mit Wireless-Funktion (EMF)**

Dieses Produkt entspricht den internationalen Richtlinien (ICNIRP) zum Schutz vor Funkfrequenzstrahlung. Dieses Produkt enthält einen Sender/Empfänger von Funksignalen. Bei Notebook-Computern im Normalgebrauch stellt ein Abstand von 20 cm gewöhnlich sicher, dass die Belastung durch Funkfrequenzstrahlung im Rahmen der EU-Anforderungen bleibt. Produkte, die für den Betrieb bei größerer Nähe ausgelegt sind wie z. B. Tablet PCs, erfüllen in der normalen Betriebsposition die geltenden EU-Anforderungen. Trotzdem sollte ein Mindestabstand von 1 cm von den Antennen eingehalten werden.

## **Einschränkungen für ein Gerät mit Wireless-Funktion**

Dieses Produkt ist für die Verwendung ohne Einschränkungen in allen EU-Ländern sowie Island, Liechtenstein, Norwegen und der Schweiz konzipiert.

## **Funkfrequenzbänder und maximale Sendeleistungen (nur bestimmte Produkte)**

Funktechnologie	Maximale Sendeleistung EIRP (mW)
RFID: 125 Hz/13,56 MHz	<1
Wireless HD; 60 GHz	<10000

## Vastavusdeklaratsioon



CE-tähisega tooted on valmistatud nii, et neid saab kasutada EL-i vähemalt ühes liikmesriigis ja need vastavad vähemalt ühele järgmisile asjakohtale EL-i direktiivile.

RED 2014/53/EU; madalpinge direktiiv 2014/35/EU; elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EU; ökodisaini direktiiv 2009/125/EÜ; ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EU.

Nendele direktiividele vastavust hinatakse rakenduvate Euroopa ühtlustatud standardite alusel.

Täieliku vastavuskinnituse leiate järgmiselt veebisaidilt: <http://www.hp.eu/certificates> (Otsige toote mudeli nimetuse või selle normatiivse mudeli numbriga (engl. Regulatory Model Number – RMN) järgi, mille leiate normatiivteabe sidlit.)

Regulatiivküsimustes võtke ühendust järgmisel aadressil: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Saksamaa.

E-post: techreghelp@hp.com.

### Traadita võrgu funktsioniga seadmed (EMF)

See toode vastab rahvusvahelistele radioidageduskirjusele rakenduvatele juhistele (ICNIRP). Toode sisaldbas radiosaatja-vastuvõttjat.

Tavalusaktus olevate sülearvutite korral tagab 20 cm pikkune vahemaa radioidagedustasemete vastavuse ELi nõuetele. Lühemate vahemaaidega kasutatavad tooted (nt tahvelarvutid) vastavad tavapärasest kasutusasendist puhul ELi nõuetele, kuid kaugus antennist peab olema vähemalt 1 cm.

### Traadita võrgu funktsioniga seadmete piirangud

Seadme kasutamisele ei kehti piiranguid üheski ELi riigis ega ka Islandil, Liechtensteinis, Norras ja Šveitsis.

### Raadiosidelevi sagedadusalad ja maksimaalsed tasemed (ainult teatud mudelitele)

Raadioidetehnoloogia	Suurim edastusvõimsus – ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus (mW)
Raadiosagedustuvastus: 125 kHz/13,56 MHz	<1
Juhtmeta HD: 60 GHz	<10 000

### Declaración de conformidad



Los productos que llevan la marca CE han sido fabricados para funcionar en al menos un estado miembro de la UE y cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la UE que correspondan:

RED 2014/53/EU; Directiva de bajo voltaje 2014/35/EU; Directiva EMC 2014/30/EU; Directiva de ecodiseño 2009/125/EC; Directiva RoHS 2011/65/EU. La conformidad con estas directivas se evalúa mediante estándares armonizados europeos aplicables.

Puede encontrar la Declaración de conformidad completa en el siguiente sitio web <http://www.hp.eu/certificates> (búsqueda con el nombre del modelo de producto o su Número de modelo reglamentario o RMN, que se puede encontrar en la etiqueta normativa).

El punto de contacto para asuntos normativos es HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemania. Correo electrónico: techreghelp@hp.com.

### Productos con funciones de conexión inalámbrica (EMF)

Este producto cumple con las directrices internacionales (ICNIRP) sobre exposición a la radiación de radiofrecuencia. Este producto incorpora un dispositivo de transmisión y recepción de radio. Para los equipos portátiles de uso normal, una distancia de separación de 20 cm garantiza que los niveles de exposición a la radiofrecuencia cumplen con los requisitos de la Unión Europea. Los productos diseñados para funcionar con mayor proximidad, como los equipos de tipo tablet, cumplen los requisitos de la UE aplicables en las posiciones de funcionamiento normales, pero debe mantenerse una distancia mínima de 1 cm con respecto a las antenas.

### Restricciones para productos con funcionalidad inalámbrica

Este producto está diseñado para su uso sin restricciones en todos los países de la Unión Europea, además de Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza.

### Bandas de frecuencia de radio y niveles de potencia máximos (solo en algunos productos)

Tecnología de radio	Potencia máxima de transmisión EIRP (mW)
RFID: 125 kHz/13,56 MHz	<1
HD inalámbrica: 60 GHz	<10000

## Δήλωση συμμόρφωσης



Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE έχουν κατασκευαστεί ώστε να λειτουργούν σε τουλάχιστον ένα κράτος μέλος της ΕΕ και συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ όπως ενδεχομένως ισχύουν:

Οδηγία 2014/53/EU για τον ραδιοεπικοινωνία. Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/EU, Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/EU, Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού 2009/125/EK, Οδηγία RoHS 2011/65/EU για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικινδυνών ουδιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό έξοπλιμό.

Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται σύμφωνα με τα ισχύοντα, εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην παρακάτω τοποθεσία web: <http://www.hp.eu/certificates> (η αναζήτηση γίνεται με βάση το άνωνα μοντέλου ή τον κανονιστικό αριθμό μοντέλου (RMN) του προϊόντος που αναγράφεται στην ετικέτα κανονισμών)

Η διεύθυνση επικοινωνίας για θέματα κανονισμών είναι η HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Email: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Προϊόντα με ασύρματη λειτουργία (EMF)

Τα προϊόντα αυτό συμμορφώνονται με τις διεθνείς κατευθυντήριες οδηγίες (ICNIRP) σχετικά με την έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων.

Το πρόϊόν αυτό ενδέχεται να έχει ενωματωμένη μια συσκευή εκπομπής και λήψης ραδιοσυχνοτήτων. Για τους φορητούς υπολογιστές σε κανονική χρήση, μια απόσταση διαχωρισμού 20 cm εξασφαλίζει ότι τα επίπεδα έκθεσης σε ραδιοσυχνοτήτες συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΕΕ. Προϊόντα που έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν σε ποι κοντινές αποστάσεις, όπως υπολογιστές tablet, συμμορφώνονται με τις ισχύουσες απαιτήσεις της ΕΕ σε τυπικές θέσεις. Λειτουργίας αλλά ότι πρέπει να τηρείται μια έλαχιστη αποστάση 1 cm από τις κεραίες.

### Περιορισμοί για προϊόντα με ασύρματη λειτουργία

Αυτό το πρόϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση χωρίς περιορισμούς σε όλες τις χώρες της ΕΕ, καθώς και στην Ισλανδία, στη Λιχτενστάιν, στη Νορβηγία και την Ελβετία.

### Ζώνες ραδιοσυχνοτήτων και επίπεδα μέγιστης ισχύος (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα)

#### Τεχνολογία ραδιοεπικοινωνιών Μέγιστη ισχύς μετάδοσης EIRP (mW)

RFID, 125 kHz/13,56 MHz	<1
WirelessHD, 60 GHz	<10.000



Les produits portant le marquage CE ont été conçus de façon à pouvoir fonctionner au moins dans un pays membre de l'UE et sont conformes à une ou plusieurs des directives de l'UE suivantes, le cas échéant :

RED 2014/53/EU ; Directive relative à la basse tension 2014/35/EU ; Directive EMC 2014/30/EU ; directive Ecodesign 2009/125/CE ; Directive RoHS 2011/65/CE.

La conformité à ces directives est évaluée à l'aide des normes harmonisées européennes applicables.

L'intégralité de la déclaration de conformité est disponible sur le site Web suivant : <http://www.hp.eu/certificates> (Recherchez le nom de modèle du produit ou son numéro de modèle réglementaire (RMN), qui est indiqué sur l'étiquette de conformité.)

Pour toute question portant sur les réglementations, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne. E-mail : [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produits avec fonction sans fil (EMF)

Ce produit respecte les directives internationales (ICNIRP) en matière d'exposition aux radiofréquences. Ce produit contient un dispositif d'émission et de réception d'ondes radio. En usage normal, une distance de 20 cm entre l'utilisateur et l'ordinateur portable garantit des niveaux d'exposition aux radiofréquences en conformité avec les exigences de l'Union Européenne. Les produits conçus pour être utilisés de près, tels que les tablettes, sont conformes aux exigences de l'UE qui s'appliquent pour les positions de fonctionnement classiques, mais une distance minimale de 1 cm doit être observée entre l'utilisateur et les antennes.

### Restrictions pour les produits avec une fonctionnalité sans fil

Ce produit est conçu pour une utilisation sans restrictions dans tous les pays de l'UE, mais également en Islande, au Liechtenstein, en Norvège et en Suisse.

### Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance de transmission maximale EIRP (mW)
RFID ; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Wireless HD (USB sans fil) 60 GHz	<10000

## Deklaracija o uskladenosti



Proizvodi s oznakom CE izrađeni su za funkcioniranje u najmanje jednoj državi članici EU-a i uskladni s jednom ili više sljedećih EU direktiva:  
Direktiva o radijskoj opremi 2014/53/EU; Direktiva o niskom naponu 2014/35/EU; Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU;  
Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 2011/65/EU.  
Sukladnost s tim direktivama prognožuje se na temelju primjenjivih Uskladenih europskih normi.

Puni tekst izjave o sukladnosti potražite na sljedećem web-mjestu: <http://www.hp.eu/certificates> (pretražite prema nazivu proizvoda ili prema njegovu regulatornom broju modela (RNM) koji se može pronaći na regulatornoj naljepnici).

U slučaju pitanja povezanih s propisima obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka. E-pošta: techreghelp@hp.com.

### Proizvodi s funkcijom bežične veze (EMF)

Proizvod zadovoljava međunarodne smjernice (ICNIRP) o izloženosti radiofrekvencijskom zračenju. Proizvod sadrži uređaj za radioprijenos i primanje signala. Pri normalnoj upotrebi prijenosni računala na udaljenosti od 20 cm zajamčene su razine izloženosti radiofrekvenciji u skladu s propisima EU. Proizvodi osmišljeni su za korištenje u blizini tijela, primjerice tablet računala, uskladeni s primjenjivim EU zahtjevima kada se koriste u uobičajenim položajima, ali potrebno je održavati minimalni razmak od 1 cm od antena.

### Ograničenja za proizvod s funkcijom bežične veze

Proizvod je osmišljen za korištenje bez ograničenja u svim državama EU-a te na Islandu, u Lihtenštajnu, Norveškoj i Švicarskoj.

### Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)

Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
RFID; 125 kHz / 13,56 MHz	<1
Bežični HD; 60 GHz	<10000

### Dichiarazione di conformità



I prodotti con il marchio CE sono stati costruiti in maniera tale da poter operare in almeno uno Stato membro dell'UE e per ottemperare a una o più delle seguenti Direttive UE secondo quanto applicabile:

RED 2014/53/UE, Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva EMC 2014/30/UE, Direttiva Progettazione ecocompatibile 2009/125/CE; Direttiva RoHS 2011/65/UE.

La conformità con queste direttive viene valutata mediante le normative europee armonizzate applicabili.

La Dichiarazione di conformità completa può essere reperita nel seguente sito Web: <http://www.hp.eu/certificates> (ricerca con il nome di modello del prodotto o il relativo numero di modello normativo RNM, presente sull'etichetta delle normative)

Il punto di contatto per le questioni normative è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania. E-mail [techreghelp@hp.com](mailto:techreghelp@hp.com).

### Prodotti con funzionalità wireless (EMF)

Questo prodotto è conforme alle linee guida internazionali (ICNIRP) per l'esposizione alla radiazioni da frequenze radio. In questo prodotto è incorporato un dispositivo radio per la trasmissione e la ricezione di dati. Nel caso di notebook soggetti a normale utilizzo, una distanza di 20 cm garantisce la conformità ai requisiti dell'UE dei livelli di esposizione alle frequenze radio. I prodotti progettati per essere azionati più in prossimità, come i tablet, sono conformi ai requisiti vigenti dell'UE per le posizioni di funzionamento tipiche, ma è necessario mantenere una distanza minima di 1 cm dalle antenne.

### Restrizioni relative a prodotti con funzionalità wireless

Questo prodotto è progettato per l'uso senza restrizioni in tutti i paesi dell'UE, nonché in Islanda, Liechtenstein, Norvegia e Svizzera.

### Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)

Tecnologia radio	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	Inferiore a 1
HD wireless; 60 GHz	Inferiore a 10000

## Atbilstības deklarācija



Produkti, kuriem ir CE markējums, ir konstruēti tā, lai tie varētu tikt ekspluatēti vīsmaz vienā ES dalībvalstī un atbilstu vienai vai vairākām no tālāk sniegtajām ES direktīvām, kas tam var būt piemērojamas:

RED 2014/53/EU; Zemsprieguma direktīva 2014/35/EU; EMS direktīva 2014/30/EU; Ekodizaina direktīva 2009/125/EK; RoHS Direktīva 2011/65/EU.

Atbilstība šīm direktīvām tiek noteikta, izmantojot piemērojamos saskaņotos Eiropas standartus.

Pilna atbilstības deklarācija ir pieejama tiešsaistē <http://www.hp.eu/certificates> (meklējiet pēc produkta modeļa nosaukuma vai normatīvā modeļa numura (NMN), kas atrodas uz normatīvo datu uzlīmes).

Jā jums rodas jautājumi saistībā ar normatīvajiem datiem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Vācija.  
E-pasts: [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produkti ar bezvadu funkcionalitāti (EMF)

Šis produkts atbilst starpautskaņā vadītajām (ICNIRP) par radiofrekvenču starojumu. Šajā produktā ir iekļauta radio pārraides un uztveršanas ierīce. Piezīmējotu parastas lietošanas laikā ir jāievēro 20 cm attālums, tādējādi pakļaušana radiofrekvenču iedarbībai nepārsteigs ES pasības norādotī līmeni. Produkti, kas ir paredzēti, lai darbotos vēl tuvāk, piemēram, plānšētatori, atbilst piemērojamajām ES pasībām attiecībā uz tipiskakājām darbības pozīcijām, tomēr starp antenu un ķermenī ir jānorādīsina 1 cm attālums.

### Ierobežojumi produktam ar bezvadu funkciju

Šo produktu var izmantot bez ierobežojumiem visās ES valstīs, tostarp Islandē, Lichtensteinā, Norvēģijā un Šveicē.

### Radiofrekvenču joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)

Radio tehnoloģija	Maksimālā pārraides jauda EIRP (mW)
RFID; 125 kHz / 13,56 MHz	< 1
Bezvadu HD; 60 GHz	< 10 000

### Atitiktības deklarācija



CE zīmējumā turinātys produktai buvo suvkurti taip, kad galējū būti naudojami mažāsīs vienoje ES valstybēs narēje ir atitiktū vienā ar daugāju tolītā išvārdytū ES direktīvām, pavyzdžiū:

RED 2014/53/EU; Zemosios īlampos direktīva 2014/35/EU; Aprībojumu dēļ pavojīgū medījagū (EMC) direktīva 2014/30/EU; Ekologinio projektaivimo direktīva 2009/125/EU; Aprībojumu dēļ pavojīgū medījagū (RoHS) direktīva 2011/65/EU.

Atitiktīs šķirts direktyvoms vertināma remiantīs tālkomaīs Eiropas darīnāsīs standartās.

Visa Atitiktības deklarācija galīma rasti šajā svetainej: <http://www.hp.eu/certificates> (lešķokite pagal modelio pavadinīm arba reglementinījumī numeri (RMN), kuri galīte rasti teisīsēs informācijas līpkīs.)

Dēļ teisīm klausīmu kreiķītēs „HP Deutschland GmbH”, 71025, Böblingen, Vokietija. Rašķykite el. pašto adresu [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produktai su belaidžio ryšio funkcija (EMF)

Šis produktas atitiktīs tarptautīnes gaires (ICNIRP) dēļ radio dažīnu spinduliutēs poveikio. Šāme gaminyje yra radio bangas siunčītīs ir priimītīs (taisīs). Naudojant nešlojamajā kompiuterī var totojot ir jēngīji turi skirti 20 cm attālums – tokā atstāv bus laikoma, kad radio dažīnu spinduliutēs poveikio līgys atitiktīs ES reikalavīmuis. Gamināi, kuri naudojami mažēšnu attālumā, pavyzdžiū, plānšētatori, kompiuteri, attīlīka tālkintus ES reikalavīmuis joprastīnē naudojimīs padetyje, tačiau iki antenu turi būti išlaikytas bent 1 cm attālums.

### Aprībojimai gaminām su belaidžio ryšio funkcija

Ši gaminīj be aprībojīm galīma naudoti visose ES Šālyse, Islandijoje, Lichtensteine, Norvegijoje ir Šveicarijoje.

### Radio dažīnu jostos un didžiausias galīs lygis (tik tam tikrū gaminīj)

Radio tehnoloģija	Didžiausia perdarīmo galīa EIRP (mW)
RFID; 125 Hz / 13,56 MHz	< 1
Belaidis HD; 60 GHz	< 10 000

## Megfelelőségi nyilatkozat



A CE jelzéssel elláttott termékeket úgy tervezték, hogy legalább egy EU-tagállamban engedélyezett legyen a használatuk, és megfeleljenek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelnek:

Rádióberendezésekrol szóló 2014/53/EU irányelv (RED); Kiszolgáltságú berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv; Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelv; Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv; RoHS irányelv 2011/65/EU.

A fenti irányelvnek való megfelelőség értékelése a vonatkozó harmonizált európai szabványok alapján történik.

A teljes Megfelelőségi nyilatkozat az alábbi webhelyen érhető el: <http://www.hp.eu/certificates> (Keresse a termék típusnevét vagy hatósági típusazonosítót számára (RMN), amely a hatósági címkén található.)

Hatósági ügyek kapcsolattartója: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Németország. E-mail-cím: techregshelp@hp.com

### Termékek vezeték nélküli funkcióval (EMF)

Ez a termék eleget tesz a rádiófrekvencias sugárzásnak való kitettségre vonatkozó nemzetközi irányelvnek (ICNIRP). A termék rádióadó és rádióvevő eszköz tartalmaz. Szokásos használat esetén noteszgépeknél a 20 cm-es távolság már biztosítja, hogy a rádiófrekvenciák való kitettség szintje megfeleljen az EU előírásainak. Az ennél kisebb távolságú üzemeltetésre tervezett termékek – például a táblagépek – megfelelnek a vonatkozó EU-s követelményeknek. A termékek minimális távolság fenntartása nélkül üzemeltethetők, hacsak a termékspecifikus utasítások másképp nem rendelkeznek.

### A vezeték nélküli funkciójú termékre vonatkozó megszorítások

A termék megszorítások nélküli használatra készült az EU összes országában, valamint Izlandon, Liechtensteinben, Norvégiában és Svájcban.

### Rádió-frekvensiasok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek esetén)

Rádiótechnológia	Maximális továbbítási teljesítmény EIRP-je (mW)
RFID: 125 kHz/13,56 MHz	<1
Vezeték nélküli HD; 60 GHz	<10 000

### Conformiteitsverklaring



Producten met de CE-markering zijn zo gemaakt dat deze werkzaam kunnen zijn in ten minste één EU-lidstaat en voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen die van toepassing kunnen zijn:

RED 2014/53/EU; Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU; EMC-richtlijn 2014/30/EU; Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG; RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Naleving van deze richtlijnen wordt beoordeeld op basis van toepasselijke Europese geharmoniseerde normen.

De volledige Verklaring van conformiteit vindt u op de volgende website: <http://www.hp.eu/certificates> (Zoek met de modelnaam van het product of met het RMN-nummer dat u op het label met kennisgevingen kunt vinden.)

Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Duitsland. E-mail naar [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Producten met draadloze functionaliteit (EMF)

Dit product voldoet aan internationale richtlijnen (ICNIRP) voor blootstelling aan radiofrequente straling. Dit product bevat een apparaat voor radioverzending en -ontvangt. Voor notebookcomputers die op normale wijze worden gebruikt, garandeert u met een onderlinge afstand van 20 cm dat het niveau van de radiofrequente blootstelling voldoet aan de EU-vereisten. Producten die zijn ontworpen voor gebruik dichterbij, zoals tablet-pc's, voldoen aan de toepassing zijnde EU-vereisten in normale werkstanden, maar er moet een minimale afstand van 1 cm tot de antennes worden bewaard.

### Beperkingen voor product met draadloze functionaliteit

Dit product is ontworpen voor gebruik zonder beperkingen in alle EU-landen en IJsland, Liechtenstein, Noorwegen en Zwitserland.

### Radiofrequentiebanden en maximale vermogensniveaus (alleen bepaalde producten)

Radiotechnologie	Maximaal zendvermogen EIRP (mW)
RFID: 125 kHz/13,56 MHz	<
Draadloos HD; 60 GHz	< 10000

## Samsvarserklæring



Produkter med CE-merking er konstruert slik at de kan fungere i minst ett EU-medlemsland og overholder ett eller flere av følgende EU-direktiver, alt etter hva som er aktuelt:

Radiodirektivet 2014/53/EU; Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU; EMC-direktivet 2014/30/EU; Ecodesign-direktivet 2009/125/EC; RoHs-direktivet 2011/65/EU.

Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Den fullstendige samsvarserklæringen finnes på følgende nettsted: <http://www.hp.eu/certificates> (Søk med produktmodellnavnet eller forskriftsmodellnummeret (RMN) som finnes på forskriftsetiketten.)

Kontaktdressen for spørsmål om forskrifter er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Tyskland. E-post [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produkter med trådløse funksjoner (EMF)

Dette produktet overholder internasjonale retninglinjer (ICNIRP) for eksponering for radiofrekvent stråling. Dette produktet inneholder en radiosender og -mottaker. For bærbare datamaskiner som brukes normalt, vil en avstand på 20 cm sikre at nivået for den radiofrekvente eksponeringen overholder EU-kravene. Produkter utviklet for å brukes ved nærmere avstander, som nettbrett, overholder gjeldende EU-krav i typiske posisjoner for bruk, men en avstand på minst 1 cm bør opprettholdes fra antennene.

### Begrensninger for produkter med trådløs funksjonalitet

Dette produktet er laget for å brukes uten begrensninger i alle EU-land, samt Island, Liechtenstein, Norge og Sveits.

### Radiofrekvensbånd og maksimale effektnivåer (kun for enkelte produkter)

Radioteknologi	Maksimal overføringseffekt EIRP (mW)
RFID; 125 Hz / 13,56 MHz	<1
Trådløs HD; 60 GHz	<10000

### Deklaracja zgodności



Produkty z oznakowaniem CE zostały skonstruowane w taki sposób, by mogły działać w co najmniej jednym państwie członkowskim UE i były zgodne z najmniej jedną z następujących dyrektyw UE, które mogą ich dotyczyć:

dyrektywa RED 2014/53/EU; dyrektywa 2014/35/UE dotycząca urządzeń niskonapięciowych; dyrektywa EMC 2014/30/UE; Dyrektywa 2009/125/WE dotycząca ekoprojektu; Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Zgodność z tymi dyrektywami określona jest przy użyciu odpowiednich europejskich zharmonizowanych norm.

Pełna treść Deklaracji zgodności można znaleźć na następującej stronie internetowej: <http://www.hp.eu/certificates> (podczas wyszukiwania należy podać nazwę modelu produktu lub jego numer RMN (Regulatory Model Number), który znajduje się na etykiecie zgodności z przepisami).

Adres kontaktowy w sprawach uregulowanych prawnymi do HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Niemcy. Email [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produkty z łącznością bezprzewodową (EMF)

Ten produkt spełnia międzynarodowe wytyczne (ICNIRP) dotyczące ekspozycji na promieniowanie radiowe. Produkt ten zawiera radiowe urządzenie nadawczo-odbiorcze. W przypadku komputerów przenośnych normalnego użytku odległość 20 cm gwarantuje, że poziomy ekspozycji na fale radiowe spełniają wymagania UE. Produkty przeznaczone do użytkowania z zastosowaniem mniejszych odległości, takie jak tablety, w typowych pozycjach roboczych spełniają wymagania UE, jednak od anten należy utrzymywać minimalną odległość 1 cm.

### Ograniczenia dotyczące produktu z łącznością bezprzewodową

Ten produkt jest przeznaczony do nieograniczonego użytkowania na terenie wszystkich krajów UE, Islandii, Liechtensteina, Norwegii i Szwajcarii.

### Pasma częstotliwości radiowej i maksymalne poziomy mocy (tylko wybrane produkty)

Technologia radiowa	Maksymalna moc nadawania EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Karta bezprzewodowej sieci HD; 60 GHz	<10 000

## Declaração de Conformidade



Os produtos com a marcação CE foram fabricados para poderem operar pelo menos num Estado-Membro da UE e estarem em conformidade com uma ou mais das seguintes Directivas da UE, conforme aplicável:

Directiva de equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE; Directiva de baixa tensão 2014/35/UE; Directiva CEM 2014/30/UE; Directiva Ecodesign 2009/125/CE; Directiva RoHS 2011/65/UE.

A conformidade com estas directivas é avaliada através de Normas Harmonizadas Europeias aplicáveis.

Pode consultar a Declaração de Conformidade completa no seguinte site: <http://www.hp.eu/certificates> (Pesquise com o nome do modelo do produto ou o seu Número de Modelo Regulador (Regulatory Model Number - RMN), que pode ser encontrado na etiqueta de regulação.)

O ponto de contacto para assuntos de regulação é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha. Envie um e-mail para [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produtos com funcionalidade sem fios (EMF)

Este dispositivo cumpre as diretrizes internacionais (ICNIRP) para a exposição à radiação de radiofrequência. Este produto inclui um dispositivo de transmissão e receção rádio. Para computadores portáteis em funcionamento normal, uma distância de separação de 20 cm garante que os níveis de exposição de rádio frequência estão em conformidade com os requisitos da UE. Os produtos pensados para funcionarem em proximidade, como tablet PC, estão em conformidade com os requisitos da UE aplicáveis a posições de funcionamento normais, mas deve ser mantida uma distância mínima de 1 cm das antenas.

### Restrições para produtos com funcionalidade sem fios

Este produto foi pensado para ser utilizado sem restrições em todos os países da UE, incluindo também a Islândia, o Liechtenstein, a Noruega e a Suíça.

### Bandas de radiofrequência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)

Tecnologia de rádio	Máxima potência de transmissão EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
HD sem fios; 60 GHz	<10000

### Declarație de conformitate



Produsele care poartă marcajul CE au fost concepute astfel încât să poată funcționa în cel puțin unul din statele membre ale UE și să se conformeze cu una sau mai multe din următoarele directive UE, după caz:

Directive privind echipamentele radio 2014/53/UE; directiva pentru joasă tensiune 2014/35/UE; directiva EMC 2014/30/UE; directiva Ecodesign 2009/125/CE; directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 2011/65/UE.

Compatibilitatea cu aceste directive implică și conformitatea cu standardele europene armonizate aplicabile.

Într-oarecare Declarație poate fi găsită pe următorul site web: <http://www.hp.eu/certificates> (Căutați utilizând numele de model al produsului sau numărul de model de reglementare (RMN – Regulatory Model Number), care pot fi găsite pe eticheta de reglementare.)

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania. Adresa de e-mail este [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com).

### Produse cu funcționalitate radio (EMF)

Acest produs încorporează un dispozitiv de emisie și receptie radio. În condiții normale de funcționare a computerelor portabile, o distanță de separare de 20 cm vă asigură că nivelurile de expunere la radiofreqvență sunt în conformitate cu cerințele UE. Produsele concepute pentru a fi operate de la distanțe mai mici, precum computerul tabletă, sunt în conformitate cu cerințele aplicabile în UE. Produsele pot fi operate fără a se păstra o distanță de separare, cât timp nu se indică altfel în instrucțiunile specifice produsului.

### Restricții pentru produsul cu funcționalitate radio

Acest produs este proiectat pentru utilizare fără restricții în toate țările UE, plus Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.

### Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la unele produse)

Tehnologie radio	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
HD wireless; 60 GHz	<10000

## Vyhľásenie o zhode



Produkty s označením CE boli vyrobené tak, aby sa mohli prevádzkovať aspoň v jednom členskom štáte EÚ a splňali najmenej jednu z nasledujúcich platných smerníc EÚ:

Smernica 2014/53/EU o rádiových zariadeniach; Smernica 2014/35/EU pre nízkonapäťové zariadenia; Smernica 2014/30/EU o elektromagnetickej kompatibilite; Smernica 2009/125/ES pre ekodizajn; Smernica RoHS 2011/65/EU.

Dodržiavanie týchto smerníc sa posudzuje podľa platných európskych harmonizovaných noriem.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode sa nachádza na nasledujúcej webovej stránke: <http://www.hp.eu/certificates> (Hľadajte podľa názvu modelu výrobku alebo jeho regulačného čísla modelu (RMN), ktoré možno nájsť na regulačnom štítku.)

Adresa kontaktného miesta pre regulačné záležitosti: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. E-mail: techreghelp@hp.com.

## Produkty s funkciou bezdrôtového pripojenia (EMF)

Tento produkt spĺňa medzinárodné nariadenia (ICNIRP) týkajúce sa vystavenia rádiovfrekvenčnému žiareniu. Tento produkt obsahuje rádiové vysielačie a prijímacie zariadenie. Vzdialenosť 20 cm od prenosného počítača zabezpečuje v prípade bežného používania plnenie požiadaviek EÚ týkajúcich sa vystavenia rádiovfrekvenčnému žiareniu. Produkty navrhnuté na používanie v menšej vzdialosti, napríklad počítače Tablet PC, spĺňajú platné požiadavky EÚ v štandardných prevádzkových polohách, od antén by sa však mala zachovať minimálna vzdialenosť 1 cm.

## Obmedzenia platné pre produkt s funkciou bezdrôtovej komunikácie

Tento produkt je navrhnutý na používanie bez obmedzení vo všetkých štátach EÚ vrátane Islandu, Lichtenštajnska, Nórska a Švajčiarska.

## Frekvenčné pásma rádiovej komunikácie a maximálne úrovne výkonu (len vybrané produkty)

Bezdrôtová technológia	Maximálny výkon prenosu EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Bezdrôtová sieť HD; 60 GHz	<10 000

## Izjava o skladnosti



Izdelki, ktorí imajú označko CE, so oblikovaní tak, da sa ľahko delujejo v vsaj eni od držav članic EU in da so skladní z eno ali več od nasledujúcich smerníc EU, ktorí sa lohko v výjaví:

direktiva RED 2014/53/EU; direktiva 2014/35/EU o nízki napetosti; direktiva EMC 2014/30/EU; direktiva o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/ES; direktiva o omeňovaní uporabe nekáterých nevarních snovi v elektrickéni a elektronicki opremi 2011/65/EU.

Skladnosť z direktami se doloží s usklađenimi evropskimi standardmi.

Celotno deklaracijs o skladnosti si ľahko ogledate na tem spletnem mestu: <http://www.hp.eu/certificates> (Isčete ľahko po imenu modela izdelka ali upravní številku modela (RMN), ktorí je navedená na upravní nalepké).

Za upravne zadave se obrnite na HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Nemčija. E-pošta [techreghelp@hp.com](mailto:techreghelp@hp.com).

## Izdelki z brezžično funkcionalnostjo (EMF)

Izdelek ustreza mednarodnim smernicam (ICNIRP) za uravnavanje izpostavljenosti sevanju radijskih frekvenc. V izdelku sta vgrajena radijski oddajnik in sprejemnik. Dovoljno ravni izpostavljenosti radijskim frekvencam, ki ustrezahtevam EU, dosežeete pri vsakodobnem delu s prenosnik takto, da se od računalnika oddaljite vsaj 20 cm. Izdelki, ki so namenjeni za delo pri večji bližini, kot so tablični računalniki, ustrezahtevam EU v značilnih položajih delovanja, vendar je potrebnia minimalna oddaljenost 1 cm od anten.

## Omejitve za izdelek z brezžičnimi funkcijami

Ta izdelek je namenjen za uporabo brez omejitev v vseh državah EU ter na Islandi, v Liechtensteinu, Norveški in Švici.

## Radiofrekvenčni pasovi in največje ravni moči (samo pri nekaterih izdelkih)

Radijska tehnologija	Največja oddajna moč EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Brezžični HD; 60 GHz	<10000

## Vaativimustenmukaisuusvakuutus



Tuotteen, joissa on CE-merkintä, on valmistettu niin, että niitä voidaan käyttää vähintään yhdessä EU:n jäsenvaltiossa, ja ne noudattavat vähintään yhtä seuraavista mahdollisesti sovellettavista EU-direktiiveistä:

RED 2014/53/EU; pienjännitedirektiivi 2014/35/EU; EMC-direktiivi 2014/30/EU; ekologista suunnittelua koskeva direktiivi 2009/125/EG; RoHS-direktiivi 2011/65/EU.

Vaativimustenmukaisuutta näiden direktiivien kanssa arvioidaan sovellettavien eurooppalaisten harmonisoitujen standardien mukaan.

Vaativimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta sivustosta: <http://www.hp.eu/certificates> (Hae tuotteen mallinimellä tai sen sähköisen mukaisella mallinumerolla (RMN), joka löytyy viranomaisten ilmoituksista -tarrasta.)

Yhteydenotot viranomaisten määräyskiä koskevissa asioissa: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany. Sähköposti: techreghelp@hp.com.

## Langattomia toimintoja sisältävä tuote (EMF)

Tämä tuote täyttää kansainväliset suositukset (ICNIRP), jotka koskevat altistumista radioitaajuuksillelle. Tämä tuote sisältää radiolähetystä ja vastaanottoalaitteet. Normaalikäytössä kannettavien tietokoneiden tapauksessa 20 cmn etäisyys varmistaa, että radioitaajuuksilleen altistumisrajoat vastaavat EU:n vaatimuksia. Tätä pienemmällä etäisyysdellä käytettäväksi suunnitellut tuotteet, kuten lehtiötietokoneet, vastaavat niiden normaleissa käytäessäniissä EU:n vaatimuksia. Antenneihin on kuitenkin pidettävä vähintään 1 cmn etäisyys.

## Rajoitukset koskien tuotetta, joka sisältää langattomia toimintoja

Tämä tuote on suunniteltu käyttöön rajoituksella kaikkissa EU-maissa sekä Islannissa, Liechtensteinissa, Norjassa ja Sveitsissä.

## Radioitaajusalueet ja suurimmat tehotasot (vain tietyt tuotteet)

Radiotekniikka	Enimmäislähetysteho EIRP (mW)
RFID; 125 kHz tai 13,56 MHz	<1
Langaton HD; 60 GHz	<10000

## Försäkran om överensstämmelse



Produkter med CE-märkning har utformats så att de kan användas i minst en medlemsstat i EU och följer ett eller flera av följande EU-direktiv som kan vara tillämpliga:

RED 2014/53/EU; lågpånningsdirektivet 2014/35/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU, ekodesigndirektivet 2009/125/EG, RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Överensstämmelsen med dessa direktiv bedöms enligt tillämpliga harmoniserade europeiska standarder.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse hittar du på följande webbplats: <http://www.hp.eu/certificates> (sök på produktens modellnamn eller dess regulatoriska modellnummer (RMN), som anges på etiketten med regulatorisk information).

Kontaktpunkt för föreskriftsärrenden är HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Tyskland. E-post: techreghelp@hp.com.

## Produkter med trådlös funktion (EMF)

Den här produkten uppfyller internationella riktlinjer (ICNIRP) ifråga om radiofrekvent strålning. Den här produkten kan innehålla en enhet för radiosändning och mottagning. Ett avstånd på 20 cm för notebook-datorer under en normal användning garanterar att den radiofrekventa strålningsnivån överensstämmer med EU-kraven. Produkter avsedda att användas på avstånd närmare än så, t.ex. datorplattor, uppfyller tillämpliga EU-krav för normala användningspositioner. Dock bör du hålla ett säkerhetsavstånd på 1 cm från antennerna.

## Begränsningar för produkter med trådlösa funktioner

Den här produkten är avsedd att användas utan restriktioner i alla EU-länder samt Island, Liechtenstein, Norge och Schweiz.

## Radiofrekvensband och maximala effektnivåer (endast vissa produkter)

Radioteknik	Maximal överföringseffekt EIRP (mW)
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	<1
Trådlös HD; 60 GHz	<10 000

## **Uygunluk Beyannamesi**



CE işaretine sahip ürünler en az AB Üye Ülkelerde çalışacak şekilde ve şu AB Direktiflerinden ilgili olana uymuş olacak şekilde geliştirilmiştir:

RED 2014/53/AB; Düşük Voltaj Direktifi 2014/35/AB; EMC Direktifi 2014/30/AB; Ecodesign Direktifi 2009/125/AT; RoHS Direktifi 2011/65/AB.

Bu direktiflere uygunluk, ilgili UyumlulAŞtırılmış Avrupa Standartları'na göre değerlendirilmiştir.

Uygunluk Beyannı'nın tamamına şu web sitesinden erişilebilir: <http://www.hp.eu/certificates> (Yasal düzenleme etiketinde bulunabilecek olan ürün model adı veya Yasal Model Numarası (RMN) ile aratın).

Yasal düzenleme konularında iletişim noktası HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Almanya'dır. E-posta [techreghelp@hp.com](mailto:techreghelp@hp.com).

### **Radyo İşlevselligine sahip ürünler (EMF)**

Bu ürün, bir radyo iletme ve alma aygıtı içermektedir. Normal kullanımda düzstü bilgisayarlar için 20 cmlik bir mesafe, radyo frekansına maruz kalma düzeylerinin AB gereklisimine uymasını sağlamaktadır. Tablet bilgisayarlar gibi yakın mesafede çalıştırılmak üzere tasarlanmış ürünler, yürürlükteki AB gerekliliklerine uygundur. Ürünler, ürüne özel yönergelerde aksi belirtildiği sürece, bir mesafe bırakmadan çalıştırılabilir.

### **Radyo İşlevli bulunan ürünlerde yönelik kısıtlamalar**

Bu ürün, tüm AB ülkelerini yanı sıra İzlanda, Litvanya, Norveç ve İsviçre'de kısıtlama olmaksızın kullanım için tasarlanmıştır.

### **Radyo frekansı bantları ve maksimum güç seviyeleri (yalnızca belirli ürünlerde)**

<b>Radyo teknolojisi</b>	<b>Maksimum iletim gücü EIRP (mW)</b>
RFID; 125 kHz/13,56 MHz	1'den az
Kablosuz HD; 60 GHz	10000'den az

### **German ergonomics notice**

A computer system comprising HP brand products meets the applicable German ergonomic requirements if all affected constituent products bear the "GS" approval mark, for example Business Desktop PC, keyboard, PC-mouse and monitor.

### **Hinweis zu den deutschen Ergonomiebestimmungen**

Ein aus HP Produkten bestehendes Computersystem erfüllt die anwendbaren ergonomischen Anforderungen, wenn alle verwendeten Komponenten das „GS“ Zeichen tragen, wie z. B. Business Desktop PC, Tastatur, PC-Maus und Bildschirm.

### **Australia and New Zealand notice**

This equipment incorporates a radio transmitting and receiving device. In normal use, a separation distance of 20 cm ensures that radio frequency exposure levels comply with the Australian and New Zealand Standards.

### **Japan notice**

#### **日本向け**

この装置は、クラスB 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

5 GHz帯を使用する特定無線設備 (802.11a相当) は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

### **無線LAN、無線WAN、およびBluetoothの認証マーク**

この機器は、技術基準適合証明または工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。この製品には、認証済みの無線機器を搭載しています。



## **Производитель и дата производства**



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенным на налейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие

произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

## **Өндіруші және өндіру мерзімі**

HP Inc.

Мекенжайыл: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Ондау жасалу мерзімі табу шының қызымет көрсету жасалынындағы 10 таңбадан тұратын сериялық номірін қарасты.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар енгімінің жасалған жылды мен алтасын көрсетеді. 4-ші сан жылдын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» деңгенді

білдіреді.

5-ші және 6-шы сандарды берілген жылдан кай алтасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» алта деңгенді білдіреді.

## **Местные представители:**

**Россия:** ООО «ЭйчИ Инк».

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3.

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании «ЭйчИ Глобал Трайдинг Би.Ви.», Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект

Аль-Фараби, 77/7.

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## **Жергіліктікілдіктері:**

**Россия:** ООО «ЭйчИ Инк».

Российская Федерация, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** ЭйчИ Глобал Трайдинг Би.Ви. компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к.,

Бостандық ауданы, әп-

Фарраби дүниесі,

77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

## **Mexico notice**

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Si su producto contiene accesorios inalámbricos como teclado o mouse y usted necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta que se incluye en ese accesorio.

## **Singapore wireless notice**

Turn off any WWAN devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network. Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50360 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

## **South Korea notices**

8급 기기

(가정용 방송통신기자체)

| 이 기기는 가정용(8급) 전자파 적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로

하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

무선 적용제품

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈 제품이 설치되어 있는 경우).

## Taiwan NCC notices

### Wireless LAN 802.11a devices

在5.25G ~ 5.35G 頻帶內操作之無線資訊傳輸設備僅適於室內使用

### Wireless LAN 802.11 devices/Bluetooth devices/short-range devices

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、  
商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原  
設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通  
信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干  
擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率  
射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻  
射性電機設備之干擾。

## Thailand WWAN wireless notice

This telecom equipment has complied with NTC regulations.

อุปกรณ์โทรศัพท์ฯ ได้รับการรับรองตามเกณฑ์มาตรฐานของกสทช. อย่างถูกต้อง

### Power cord notice

The all-in-one power supply is provided with Automatic Line Switching (ALS). This feature allows the all-in-one to operate on input voltages between 100–120V or 200–240V.

The power cord set (flexible cord or wall plug) received with the all-in-one meets the requirements for use in the country where you purchased the equipment.

If you need to obtain a power cord for a different country, you should purchase a power cord that is approved for use in that country. The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the diameter of the wire must be a minimum of 0.75 mm<sup>2</sup>/18AWG, and the length of the cord must be between 1.8 m (6 ft) and 3.6 m (12 ft). If you have questions about the type of power cord to use, contact your authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

### Japanese power cord requirements

For use in Japan, use only the power cord received with this product.

△ **CAUTION:** Do not use the power cord received with this product on any other products.

## 日本国内での電源コードの要件

この製品を日本国内で使用する場合は、製品に付属の電源コードのみをお使いください。

△ **注意 :**付属の電源コードを、他の製品で使用しないでください。

製品には、同梱されていた電源コードをお使いください。

同梱された電源コードは、他の製品では使用できません。

アース接続は必ず電源プラグを電源につなぐ前に行ってください。また、アース電源を外す場合は、必ず電源プラグを切り離してから行ってください。

## Safety notices

⚠ **WARNING:** To reduce the risk of serious injury, read the *Safety & Comfort Guide*. It describes proper workstation setup, posture, and health and work habits for computer users, and provides important electrical and mechanical safety information. This guide is located on the Web at <http://www.hp.com/ergo>.

## User-replaceable battery notices



When a battery has reached the end of its useful life, do not dispose of the battery in general household waste. Follow the local laws and regulations in your area for computer battery disposal.

HP encourages customers to recycle used electronic hardware, HP original print cartridges packaging, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, refer to the HP Web site at <http://www.hp.com/recycle>.

For information about removing a user-replaceable battery, refer to the user guide included with the product.

**⚠ WARNING:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

## Taiwan battery warning

警告

本電池如果更換不正常會有爆炸的危險

請依製造廠說明書處理用過之電池

## Potential safety conditions notice

If you notice any of the following conditions (or if you have other safety concerns), do not use the computer: crackling, hissing, or popping sound, or a strong odor or smoke coming from the computer. It is normal for these conditions to appear when an internal electronic component fails in a safe and controlled manner. However, these conditions may also indicate a potential safety issue. Do not assume it is a safe failure. Turn off the computer, disconnect it from its power source, and contact technical support for assistance.

## إشعار بخصوص ظروف ذات تأثيرات محتملة على السلامة

في حالة ملاحظتك لأية الحالات التالية (أو إذا أثير لديك الشك بالنسبة إلى السلامة)، لا تستخدم الكمبيوتر: صوت التصدع أو الفوههة أو صدور ريح ملؤوس أو صعود الدخان عن الكمبيوتر، من الطبيعي أن تحدث هذه الحالات إذا فشل أحد مكونات الكمبيوتر الإلكتروني المترتبة على الخطأ بشكل آمن وموثّق، مع ذلك، قد تشير هذه الحالات أيضاً إلى خطير محمل على السلامة. لا تفترض أنه عطب، لأن اوقف تشغيل الكمبيوتر، افضله عن مصدر الطاقة، واتصل بالدعم الفني للحصول على المساعدة.

## Maklumat potensi kondisi keamanan

Jangan gunakan komputer ini jika Anda memperhatikan kondisi berikut (atau jika Anda memiliki masalah keamanan lainnya): gangguan yang diiringi suara, pembengkakan proses dengan suara berdesis, atau suara letusan, atau bau yang menyengat atau asap yang bersaral dari komputer. Kondisi ini biasanya terjadi pada saat komponen elektronik internal mengalami gagal fungsi secara aman dan terkendali. Namun, kondisi ini bisa jadi mengindikasikan kemungkinan masalah keamanan. Jangan menganggap hal ini sebagai kegagalan fungsi yang aman. Matikah komputer, putuskan sambungannya dari catu daya, dan hubungi dukungan teknis untuk mendapatkan bantuan.

## Декларация за потенциални условия на безопасност

Ако забележите някои от следните условия (или ако се тревожите за безопасността), не използвайте компютъра: пращане, съскане, пускане или появя на силна миризма или пушек от компютъра. Нормално е тези условия да се появят, когато вътрешните електронни компоненти се повредят при безопасен и контролиран начин. Тези условия обаче могат също да указват потенциални проблеми за безопасността. Не приемайте, че това е безопасна повреда. Изключете компютъра, разкажете го за захранването, след което за съдействие се обрнете към отдела за техническа поддръжка.

## Obavještenje o mogućim situacijama opasnim po sigurnost

Ukoliko uočite neku od sljedećih situacija (ili ako ste na neki drugi način zabrinuti za sigurnost), nemojte koristiti računar: zvuk pucketanja, ptišanja ili lupanja, ili jak smrđ ili dim koji dolazi iz računara. Normalno je da takve situacije nastanu kada dođe do kvara internih elektronskih komponenti na siguran i kontroliran način. Međutim, takve situacije mogu ukazivati i na potencijalnu opasnost po sigurnost. Nemojte pretpostavljati da je riječ o bezbjednom kvaru. Isključite računar, odspojite ga sa izvora napajanja, te pozovite tehničku podršku i tražite pomoć.

## Prohlášení o možných nebezpečích

Pokud zjistíte následující (nebo pokud máte obavy o bezpečnost), nepoužívejte počítač: praskání, syčení, nákráplý zvuk nebo citlé silný zápach nebo z počítače vystupující kouř. Je normální, že se tyto jevy objeví, pokud dojde k bezpečné a kontrolované poruše vestavěné elektronické součásti. Nicméně tyto jevy mohou také signalizovat potenciální bezpečnostní riziko. Nepředpokládejte, že se jedná o bezpečnou poruchu. Vypněte počítač, odpojte jej od zdroje napájení a vyžádejte si pomoc technické podpory.

## Bemærkning om potentielle sikkerhedsproblemer

Computeren må ikke anvendes, hvis du bemærker et af følgende forhold (eller hvis du har andre sikkerhedsspørgsmål): knitrende, hvislende eller såmældende lyd eller en stærk lugt eller røg fra computeren. Det er normalt at opleve dette, hvis en intern elektronisk komponent falder ud på en sikker og kontrolleret måde. Men disse forhold kan også angive, at der er et potentiel sikkerhedsproblem. Man må aldrig selv antage, at det drejer sig om en sikker fejl. Sluk computeren, tag ledningen ud, og kontakt Teknisk support for at få hjælp.

## **Hinweis zu möglichen Sicherheitsrisiken**

Verwenden Sie den Computer nicht, wenn folgende Bedingungen vorliegen (oder Sie andere Sicherheitsbedenken haben): bei knackenden, zischenden oder krallenden Geräuschen oder bei starker Geruchsentwicklung oder Rauchentwicklung durch den Computer. Dies kann zwar eine normale Reaktion sein, wenn eine interne elektronische Komponente sicher und kontrolliert ausfällt, kann aber auch auf ein Sicherheitsrisiko hindeuten. Gehen Sie nicht einfach davon aus, dass es sich um einen ungefährlichen Fehler handelt. Schalten Sie den Computer aus, trennen Sie ihn von der externen Stromquelle, und kontaktieren Sie den technischen Support.

## **Teade võimaliku ohutusega seotud olukorra kohta**

Ärge arvutit kasutage, kui märkate midagi järgmistes nähtustest (või teil on muud ohutusega seotud probleeme): arvutist kostab rakumist, sisimist või plööksumist, tunnete tugevat lähma või esineb suitsu. Need on normaalsed nähtused mingi sisemisele elektroonikasöa rikke korral, mis toimub ohutult ja kontrollitud viisil. Need nähtused võivad vaidata ka võimalikule ohutusalasele probleemile. Ärge olige kindel, et on tegemist ohutu rikkega. Lülitage arvuti välja, lahtutage töiteallikast ja pöörduge abi saamiseks tehnilise toe poole.

## **Aviso sobre posibles condiciones de seguridad**

Si observa cualquiera de las siguientes condiciones (o si tiene otras preocupaciones en cuanto a la seguridad), no utilice el equipo: un ruido sibilante o de chispoteo o una crepitación, o un olor fuerte o humo que salen del equipo. Es normal que esto ocurra cuando un componente electrónico interno falla de una forma segura y controlada. Sin embargo, esas condiciones también pueden indicar un posible problema de seguridad. No suponga que se trata de una falla segura. Apague el equipo, desconéctelo de su fuente de alimentación y póngase en contacto con el soporte técnico para obtener asistencia.

## **Σημειώσω πιθανών κινδύνων ασφάλειας**

Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε από τις παρακάτω συνθήκες (ή εάν έχετε ανησυχίες για την ασφάλεια), μην χρησιμοποιήσετε τον υπολογιστή: γήρας απόμακρος, αφρύδιος πόρος ή κρότος, ή έντονη μιαριδιά ή καπνός, που βγαίνει από τον υπολογιστή. Αυτές, οι συνθήκες είναι φαινολογικά να υπάρχουν όταν παρατηρείται θλιβερός κάποιο εσωτερικό, «λέκτρονικό» έβαρτημα, κατά τρόπο ασφαλής και ελεγχόμενο. Ωστόσο, οι συνθήκες αυτές μπορεί επίσης να υποδεικνύουν πιθανό πρόβλημα ασφάλειας. Μην υποβάσετε ότι πρόκειται για ασφαλή θλιβερό. Απενεργοποιήστε τον υπολογιστή, αποσύνεστε τον από την πηγή τροφοδοσίας και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη για βοήθεια.

## **Avis sur les risques liés à la sécurité**

Si vous observez l'une des situations suivantes (ou avez d'autres inquiétudes en matière de sécurité), n'utilisez pas l'ordinateur : bruit de crépitements, de sifflement ou de claquement ou forte odeur/fumée en provenance de l'ordinateur. La survieuse de l'une de ces situations est normale en cas de défaillance d'un composant électronique interne de manière neutralisée et contrôlée. Cependant, ces situations peuvent également indiquer un risque de sécurité. Ne parlez pas du principe qu'il s'agit d'une défaillance neutralisée. Mettez l'ordinateur hors tension, déconnectez-le de sa source d'alimentation, puis contactez le support technique.

## **Obavijest o potencijalnim sigurnosnim problemima**

Ako uočite nešto od ovog ili vas brine nešto drugo vezano uz sigurnost, nemojte koristiti računalo: pucketanje, pištanje ili prskanje, ili pak jak miris ili dim koji dopire u računalo. Da toga obično dolazi kada se pokvari neka interna elektronička komponenta na siguran i kontroliran način. No to može upućivati i na potencijalan sigurnosni problem. Nemjote podrazumijevati da je riječ o sigurnom kvaru. Isključite računalo, isključite ga iz izvora napajanja i zatražite pomoć od službe za tehničku podršku.

## **Avviso sulle condizioni di sicurezza potenziali**

Se si nota una delle seguenti condizioni (o se sono già stati riscontrati problemi di sicurezza), non utilizzare il computer: scoppietti, sibili o crepitii, oppure un forte odore o fumo proveniente dal computer. È normale che queste condizioni si verifichino quando un componente elettronico interno si guasta in modo sicuro e controllato. Tuttavia, tali condizioni possono anche indicare un potenziale problema di sicurezza. Non considerare il guasto come privo di pericolo. Spiegere il computer, scollegarlo dalla sorgente di alimentazione e rivolgersi al supporto tecnico per assistenza.

## **Мүмкін қауіпсіздік жағдайлары туралы хабарлама**

Егер мына жағдайлардың кез келген байкаласа (немесе егер басқа да қауіпсіздік маселелері туралы сұрақ болса), компьютерді пайдаланбаңыз сатырлау, ысындауда немесе жауыпты дәйбес етілсе, компььютер шынан қатты иш нессес түтін шықса. Ішкі электрондық блок қауіпсіз және басқарылатын күйдегі иштен шықкан кезде бул жаһынын күбілышы. Бірақ, атапған жағдайлар мүмкін қауіпсіздік проблемасының орын алғанын көрсетті мүмкін. Бұл қауіпсіз проблема екенін ойлауга болмайды. Компьютерді өшіріп, оны қутау көзінен ажыратып, көмек алу үшін техникалық қондру қызыметімен хабарластыңыз.

## **Pazinojums par iespējamiem drošības nosacījumiem**

Ja konstatētāt kādu no šiem apstākļiem (vai jums ir citas aizdomas par drošības risku), neizmantojiet datoru: krakšķoša, ūrākoša vai pauksķoša skanu vai no datora izplatīšas stipri smaka vai dūmi. Šādas parādības ir normālas, ja iekšējais elektroniskais komponents sabojājas drošā un kontrollētā veidā. Taču šīs parādības var norādīt ari uz iespējamu drošības risku. Neuzskatiet to par drošū kājumi. Izslēdżiet datoru, atvienojiet to no strāvas avota un sazinieties ar tehnisko atbalstu, lai sanemtu patidzību.

## **Įspėjimas dėl potencialiai saugų sąlygų**

Jeigu pastebėsite vieną išų sąlygų (arba jeigu turite kitu abejoniu dėl saugos), nenaudokite kompiuterio: kompiuterje girdimas traškėjimas, šnypštumas ar poškelėmas arba sklidus stiprus kvapas ar dūmas. Dažnai tokios sąlygos susidaro vidiniam elektroniniam komponentui sugedus saugomis ir kontroliuojamomis aplinkybėmis. Tačiau tokios sąlygos gali būti susijusios ir su potencialia saugos problema. Nedarykite prielaidos, jog tai saugus gedimas. Išjunkite kompiuterį, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio ir kreipkitės pagalbos į techninio palaišymo tarnybą.

## **A lehetséges biztonsági problémákról vonatkozó megjegyzések**

Ha az alábbi jelenségeket tapasztalja (vagy ha aggályai vannak a biztonságos használattal kapcsolatban), ne használja a számítógépet: recsegés, sípolás, pukkánás, illetve a számítógépből jóvá erős szag vagy füst. Ezek jelenségek normálisan teknethetők, ha egy belső elektronikus alkatrész romlik el, biztonságos körülmenyek között. A fent felsorolt jelenségek azonban lehetséges biztonsági kockázatot is jelenthetnek. Ne tekintse tehát őket elfogadható hibáknak. Kapcsolja ki és áramtalansítja a számítógépet, majd segítségért forduljon a műszaki támogatáshoz.

## **Kennisgeving over potentiële veiligheidsproblemen**

Gebruik de computer niet als u een van de volgende zaken constateert (of als u andere zorgen over de veiligheid heeft): een knappend, sisseren of knallend geluid, of een sterke geur of rook die uit de computer komt. Het is normaal dat deze zaken zich voordoen wanneer een interne elektronische component op een veilige en gecontroleerde manier defect raakt. Deze zaken kunnen echter ook op een potentieel veiligheidsprobleem duiden. Neem niet aan dat het een veilige storing betreft. Schakel de computer uit, koppel deze los van zijn voedingsbron en neem contact op met de technische ondersteuning voor hulp.

## **Opplysninger om mulig sikkerhetsrisiko**

Ikke bruk datamaskinen hvis du oppdager følgende forhold (eller har andre sikkerhetsbemyringer): lyder som språkning, visling eller smell, sterk lukt eller rayk som kommer fra datamaskinen. Det er normalt at slike forhold kan oppstå når en intern elektronisk komponent svikter på en trygg og kontrollert måte, men disse forholdene kan også indikere et mulig sikkerhetsproblem. Ikke anta at det er en uførlig svikt. Slå datamaskinen av, koble fra strømkilden og ta kontakt med teknisk kundestøtte før å få assistanse.

## **Informacja na temat potencjalnego ryzyka**

W przypadku wystąpienia którykolwiek z tych sytuacji (lub jeżeli masz wątpliwości co do bezpieczeństwa) nie korzystaj z komputera: trzaski, szum lub dźwięk pekąnia albo wydobywający się z komputera silny zapach lub dym. Takie zjawiska są normalne w przypadku awarii wewnętrznych elementów elektronicznych zachodzącej w bezpiecznym i kontrolowanym sposób. Jednak może to oznaczać także potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa. Nie należy z góry zakładać, że nie ma niebezpieczeństwa. Wyłącz komputer, odłącz go od zasilania i skontaktuj się z pomocą techniczną.

## **Aviso de eventuais condições de segurança**

Se verificar alguma das seguintes condições (ou se tiver outras preocupações de segurança), não utilize o computador: crepitá, assobios ou som de quebra, ou um cheiro forte ou fumo proveniente do computador. É normal verificar estas condições se falhar algum componente elétrico de uma forma controlada e segura. No entanto, estes condições também podem evidenciar um possível caso de segurança. Não assuma que se trata de uma falha segura. Desligue o computador, desligue da fonte de alimentação e entre em contacto com o serviço de apoio e assistência.

## **Aviso sobre condições de segurança potenciais**

Se você perceber qualquer uma das seguintes condições (ou se tiver outras preocupações relativas à segurança), não use o computador: sons de crepitação, chiado ou estalos, ou forte odor ou fumaça saindo do computador. É normal que essas condições surjam quando um componente eletrônico interno falha de uma maneira segura e controlada. No entanto, essas condições também podem indicar um possível problema de segurança. Não parte do princípio que é uma falha de segurança. Desligue o computador, desconecte-o da fonte de alimentação e contate o suporte técnico para assistência.

## **Уведомления по технике безопасности**

Не используйте компьютер в следующих случаях: раздается треск, шипление, хлопок, исходит резкий запах или дым из компьютера, – а также при возникновении других угроз безопасности. Обычно подобные проблемы возникают при поломке внутренних электронных компонентов в безопасных и управляемых условиях. Однако подобные ситуации также могут свидетельствовать о возможности возникновения проблем с безопасностью. Такая неисправность может представлять угрозу безопасности. Выключите компьютер, отсоедините его от источника питания и обратитесь в службу технической поддержки для получения помощи.

## **Obvestilo o morebitnih varnostnih stanjih**

Če opazite katerokoli izmed teh stanj (ali imate druge pomisleke glede varnosti), ne uporabljajte računalnika: zvok, ki spominja na prasketanje, sikanje ali pokanje ali močan vonj ali dim, ki prihaja iz računalnika. Normalno je, da se ta stanja pojavijo, kadar notranja elektronska komponenta ne deluje pravilno v njenih nadzorovanih način, vendar lahko ta stanja pomenijo tudi potencialno varnostno težavo. Ne domnevajte, da gre za varno nepravilno delovanje. Izklopite računalnik, izključite ga iz napajanja in obrnite se na tehnično podporo.

## **Mahdollisia turvallisuusongelmia koskeva ilmoitus**

Älä käytä tietokonetta, jos havaitset jonkin seuraavista ilmiöstä (tai olet muuten huolissasi turvallisuudesta): napsahteleva, sihisevä tai poksataleva ääni, tietokoneesta nouseva voimakas haju tai savu. Nämä ovat normaaleja ilmiöitä, kun laitteeseen sisälisen elektronisen komponenttiin viitoutuu turvallisella ja hallitulla tavalla. Nämä ilmiöt voivat kuitenkin aiheuttaa mahdolliseen turvallisuusongelman. Älä oleta, että kyseessä on turvallinen viittuminen. Sammuta tietokone, irrota se virtalähteestä ja pyydä apua teknisestä tuesta.

## Föreskrift angående potentiella säkerhetsrisker

Om du observerar något av följande tillstånd (eller om du tror att något annat kan påverka säkerheten) ska du inte använda datorn: Knaster, brus eller smålande ljud eller stark lukt eller rök från datorn. Det är normalt att sådana tillstånd uppstår när en intern elektronisk komponent går sönder under säkra och kontrollerade förhållanden. Dessa tillstånd kan dock även vara tecken på ett potentiellt säkerhetsproblem. Förutsätt inte att felet upptäckts under säkra förhållanden. Stäng av datorn, koppla bort den från strömkällan och kontakta teknisk support för att få hjälp.

## Potansiyel güvenlik durumları bildirimi

Şu durumlardan herhangi birini fark etmeniz (veya başka bir güvenlik endişeniz olması) halinde, bilgisayar kullanmayın: bilgisayardan gelen cazibet, tıslama veya patlama sesi ya da güçlü bir koku veya duman. Güvenli ve kontrollü bir şekilde dahili bir elektronik bileşen arızası olması halinde bu durumları belirlemesi normaldir. Ancak, bu durumlar olası bir güvenlik sorununun işaretini de olabilir. Bunun güvenli bir ariza olduğunu varsayılmayın. Bilgisayarı kapatın, güç kablosundan ayrırin ve yardım için teknik destek başvurun.

## Завдання щодо дотримання умов безпеки

Не використовуйте комп'ютер за таких умов (або в разі виникнення інших факторів небезпеки): із комп'ютера чутно тріск, шипіння чи відчувається сильний запах або дим. Такі явища спостерігаються, якщо виходити з ладу внутрішній електронний компонент, але ця неполадка є керованою і не становить безпосередньої небезпеки. Однак такі явища також можуть означати, що виникає потенційно небезпечно ситуація. Такий збіг можна вважати безпечним. Вимкніть комп'ютер, від'єднайте його від джерела живлення та зв'язкіться зі зважкою технічною підтримкою.

## 安全が疑われる状況に関するご注意

コンピューターからパチパチという音、シューという音や何かが弾けるような音がするか、悪臭がするか、または煙が出ていることに気づいた場合（またはその他安全上心配なことがある場合）は、コンピューターを使用しないでください。通常、このような状況は、内部の電子部品が故障したものの、危険で制御不能な状態には陥っていない場合に発生します。ただし、このような状況が、安全に問題がある可能性を示している場合もあるため、危険な故障ではないと決めつけないようにしてください。コンピューターの電源を切り、コンピューターを外部電源から切り離して、サポート窓口にお問い合わせください。

## 잠재적인 안전 조건 고지 사항

다음 상황을 인지하거나 다른 안전사고가 있는 경우 컴퓨터를 사용하지 마십시오. 컴퓨터에서 탁탁, 깃털 또는 펑 소리가 나거나 강한 냄새 또는 연기가 나는 경우, 이러한 상황은 안전하고 통제된 방법에서 내부 전자 부품이 고장났을 때 나타나는 일반적인 현상입니다. 하지만 이런 조건들은 잠재적인 안전 문제를 나타낼 수도 있습니다. 위험하지 않은 고장이라고 추측하지 마십시오. 컴퓨터를 끄고 전 원을 분리하고 기술 지원에 연락해 지원을 받으십시오.

## 安全隐患条件通告

如果您出现以下任一情况，或如果担心出现其他安全性问题，请不要使用笔记本计算机：爆裂声、嘶嘶声或砰砰声，或者笔记本计算机有股浓烈的气味或冒出烟雾。当某个内部电子组件在安全和受控制的行为下发生故障时，一般会出现这些情况。但是，这些情况也可能表明存在安全隐患问题。请不要假设为安全故障。关闭笔记本计算机，切断电源，然后联系技术支持部门寻求帮助。

## 潛在的安全性情況注意事項

如果您注意到下列任何情況（或者如果您有其他安全性考量），請勿使用電腦：從電腦發出連續的爆裂聲、嘶嘶聲或砰的一聲，或者強烈的氣味或煙霧。如果內部電子組件在安全並受控制的行為下發生故障，出現這些情況是正常的。不過，這些情況也可能表示潛在的安全性問題。請不要將此視為安全故障。關閉電腦電源、中斷電腦的連線，並與技術支援聯絡以取得協助。

 **WARNING:** All-in-ones that are inappropriately situated on dressers, bookcases, shelves, desks, speakers, chests, or carts may fall over and cause personal injury.

Care should be taken to route all cords and cables connected to the all-in-one so that they can not be pulled, grabbed, or tripped over.

 **CAUTION:** For the protection of the all-in-one, connect all power cords for the all-in-one and its peripheral devices to some form of surge protection device such as a power strip or Uninterruptible Power Supply (UPS). Not all power strips provide surge protection; the power strips must be specifically labeled as having this ability. Use a power strip whose manufacturer offers a Damage Replacement Policy so you can replace the equipment, if surge protection fails.

 **تحذيرًا** قد تسطع الأجهزة المتكاملة الموضوعة على المرازين أو خزانات الكتب أو الرفوف أو مضارب الصوت أو الصناديق أو العربات متسبيبة في اصطبات شحصية.

يجب توخي الحذر لتوجيه كل الأسلال والكابلات الموصولة بالجهاز المتكامل بحيث لا يمكن جذبها أو زرعها أو انصرافها.

 **تنبيه:** أحذحز الجهاز المتكامل، وصل كل أسلال الطاقة بالجهاز المتكامل والأجهزة الطارفة بحادي أحذحة الحرارة ضد انقطاع التيار مثل شريط طاقة أو مصدر طاقة غير قابل للانقطاع (UPS). لا تتوفر كل المقابس متعددة التفكات الحماية ضد انقطاع التيار يجب أن تكون المقابس متعددة التفكات تحمل ملصقاً يشير إلى أنها تحظى على هذه الفكرة بنكشاف خاص، استخدم مقابسًّا متعدد التفكات توفر جهة التصنيع الخاصة به سياسة استبدال في حالات التلف وذلك حتى تستطيع استبدال الجهاز في حالة الإختلاف في الجهة الحماية ضد انقطاع التيار.

- PERINGATAN!** All-in-one bisa terjatuh dan mencederai diri jika tidak diletakkan dengan benar pada lemari, rak buku, rak, meja kerja, speaker, peti, atau kereta angkut.
- Arahkan semua kabel yang dihubungkan ke all-in-one dengan hati-hati agar tidak dapat ditarik, tersangkul, atau tersandung.
- PERHATIAN:** Untuk melindungi all-in-one, sambungkan semua kabel daya all-in-one bersama perangkat periferal ke sejumlah perangkat perlindungan seperti soket ekstensi atau UPS (Uninterruptible Power Supply). Tidak semua terminal daya melindungi perangkat dari lonjakan arus; terminal daya harus secara khusus dilabell dengan kemampuan ini. Gunakan terminal daya yang pabriknya menawarkan Kebijakan Penggantian Kerusakan, sehingga Anda dapat mengganti peralatan jika alat perlindungan lonjakan arus tersebut gagal berfungsi.
- VAROVÁNÍ!** Multifunkční počítače nevhodně umístění na skříňky, knihovnách, poličicích, stolcích, reproduktorech, bednách nebo vozíčích mohou spadnout a způsobit úraz.
- Pai vedeni kabelu poipojených k multifunkčnímu počítači je třeba dbát na to, aby za ní nebylo možné nechtini záhnout, zachytit je nebo o ní zakopnout.
- UPOZORNĚNÍ:** V žámu ochrany multifunkčního počítače připojujte všechny napájecí kabely počítače a jeho periferii k zařízení s přepěťovou ochranou, například k rozbočovací zásuvece s přepěťovou ochranou nebo k nepřerušitelnému zdroji napájení (UPS). Ne všechny produkovány kabely poskytují ochranu před přepětím; produkovací kabely, které tuto ochranu poskytují, musí nést zvláštní označení. Používejte produkovací kabel, jehož výrobce nabízí záruku ve formě výměny v případě poškození, abyste měli možnost zařízení v případě selhání ochrany proti přepětí vyměnit.
- ADVARSEL!** Hvis all-in-one-enheder placeres på små eller smalle borde, reoler, hylder, hæfttallere, kommoder eller rullevogne, kan den falde ned og medføre kvæstelser.
- Sørg for at trække alle ledninger og kabler, der er forbundet med all-in-one-enheden, så man ikke kan trække i dem, grise fat i dem eller falde over dem.
- FORSIGTIG:** Som en hjælp til at beskytte all-in-one-enheder, bør du tilslutte alle netledninger til all-in-one-enheder og dens ydre enheder til en form for spændingsstabilisator, såsom en strømskinne eller nødstrømforsyning (UPS). Det er ikke alle strømskinne, der beskytter mod strømstød; Det skal tydeligt fremgå af en strømskinne, at den beskytter mod strømstød. Brug en strømskinne fra en producent, der tilbyder erstatningsgaranti, så du kan udskifte dit udstyr, hvis beskyttelsen mod elektrisk stød svigter.
- VORSICHT!** Wenn All-in-One Geräte auf ungeeigneten Anrichten, Bücherschränken, Regalen, Schreibtischen, Truhen und Wagen platziert werden, können siekippen und Verletzungen verursachen.
- Achten Sie auf die sorgfältige Verlegung aller an das All-in-One Gerät Monitor angeschlossenen Kabel, damit sich niemand in den Kabeln verfangen oder über diese stolpern kann.
- ACHTUNG:** Um Ihr All-in-One Gerät zu schützen, sollten Sie die Netzleitung vom All-in-One Gerät und den dazugehörigen Peripheriegeräten an ein Überspannungsschutzgerät wie z. B. eine Mehrfachsteckdose mit Überspannungsschutz oder eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (UPS) anschließen. Nicht alle Steckdosenelementen bieten Überspannungsschutz; diese Funktion muss explizit auf der Steckdosenelemente angegeben sein. Verwenden Sie eine Steckdoseneleiste mit Schadenersatzgarantie des Herstellers, sodass Ihr Gerät beim Ausfall des Überspannungsschutzes ersetzt wird.
- ADVERTENCIA!** Los dispositivos multifuncionales que se colocan inadecuadamente sobre tocadores, librerías, estantes, escritorios, altavoces, armarios, o carterillas pueden caer y causar lesiones corporales.
- Se debe tener cuidado al tender los cables conectados al dispositivo multifuncional para que nadie los tire, agarre o tropiece con ellos.
- PRECAUCIÓN:** Para la protección del dispositivo multifuncional, conecte todos los cables de alimentación del dispositivo multifuncional y los dispositivos periféricos correspondientes a algún tipo de dispositivo de protección contra sobretensión, como una regleta o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS). No todas las regletas o extensores de alimentación ofrecen protección contra sobretensión; debe estar indicado en una etiqueta que poseen esta característica. Utilice una regleta cuyo fabricante proporcione una garantía de sustitución por daños, de modo que pueda reemplazar el equipo si falla la protección contra sobretensión.
- ΠΡΟΕΙΔΩΣΗ!** Τα all-in-one που είναι ακατάλληλα τοποθετήμένα σε ντουλάπια, βιβλιοθήκες, ράφια, γραφεία, ρχεία, μπαύλα ή καρωτάδια ενδέχεται να πέσουν και να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Θα πρέπει να επενδείστε προσοχή στη δραματική όλων των καλωδίων που είναι συνδεδεμένα στα all-in-one έτοις ώστε να μην είναι δυνατό να τραβήγουν, να πιαστούν ή να σκοντάψει κανείς σε αυτά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την προστασία του all-in-one συνδέστε όλα τα καλώδια τροφοδοσίας του all-in-one και των περιφερειακών συσκευών σε κάποια ασφαλή προστασία από μεταβολές της τάσης, όπως ένα πολύτριο ή ένα τροφοδοτικό αδιάλειπτης τροφοδοσίας (UPS). Δεν παρέχουν όλα τα πολύτρια προστασία από τις απότομες μεταβολές τάσης. Το πολύτριο θα πρέπει να έχει ειδική ομιλούν, οπην οποια να αναφέρεται ότι διαθέτει αυτή τη δυνατότητα. Χρησιμοποιήστε πολύτριο από έναν κατασκευαστή ο οποίος παρέχει Πολιτική αντικαταστάσης σε περίπτωση βλάβης, έτοις ώστε να μπορεστε να αντικαταστήσετε τον έξοπλιο εφόσον αποτύχει η προστασία από απότομες μεταβολές της τάσης.
- AVERTISSEMENT !** Les tout-en-un placés de manière inappropriate sur des commodes, des bibliothèques, des étagères, des bureaux, des haut-parleurs ou des tiroirs pourraient tomber et entraîner des blessures.
- Acheminez tous les cordons et câbles connectés au tout-en-un de manière à ce qu'ils ne puissent pas être tirés, attrapés ou arrachés.

- ATTENTION :** Pour protéger le tout-en-un, connectez tous les cordons d'alimentation du tout-en-un et de ses périphériques à un dispositif de protection contre les surtensions tel qu'une prise multiple ou UPS (alimentation sans coupure). Les prises multiples n'offrent pas toutes une protection contre les surtensions ; les prises multiples doivent indiquer spécifiquement qu'elles ont cette capacité. Utilisez une prise multiple pour laquelle le fabricant offre une garantie de remplacement en cas de dommages, de manière à pouvoir remplacer l'équipement.
- AVVERTENZA!** I \*dispositivi all-in-one\* posizionati in modo inappropriate su cassetiere, librerie, ripiani, scrivanie, altoparlanti, casse o carrelli potrebbero ribaltarsi e causare lesioni personali.
- Usare cautela nel disporre tutti i cavi collegati al dispositivo di modo che non possano essere tirati, afferrati o vi si possa inciampare.
- ATTENZIONE:** Per proteggere il dispositivo all-in-one, collegare tutti i cavi di alimentazione del tablet e delle relative ad un sistema di protezione dalle sovraccorrenti, come ad esempio una cablata di alimentazione o un gruppo di continuità UPS. Non tutte le cablature di alimentazione forniscono protezione contro gli sbalzi di tensione; le cablature devono essere specificamente etichettate come dotate di questa funzione. Utilizzare una cablatura con garanzia di sostituzione delle apparecchiature danneggiate (fornita dal produttore della cablatura) che interviene qualora il sistema di protezione non si dimostri efficace.
- АБАЙ БОЛЫҢЫ!** Комодтарда, кітап сареперінде, сөрөлдерде, динамиктерде, жашкітерде немесе арбашаларда дұрыс емес орнатылған барлық біреуде мониторы күлан, жаракта аягы белде болыу мүмкін.
- Барлық біреуде мониторына қосылатын барлық сымдарды және кабельдерді еткізгенде оларды тартылмайтын, ілінгейтін етіп немесе опарға сүрінбейтін етіп орналасуру керек.
- ЕСКЕРТУ:** Монитордың көргөзу үшін компьютердегі және онын перифериялық құрылыштарының (мысалы, монитор, принтер, сканер) барлық сымдарын жөнлік сүзгі немесе үздік күт атқарып (UPS) сияқты көрнеки әулеткүларының көргөзу құрылышының қосыныра. Көрнеки әулеткүлардан барлық күт жоласқарының көргөмдіктері, күт жоласқарында осындай мүмкіндік береден айналы жақсылық болуы керек. Закладылған жағдайда ауыстыруға кепілдік беретін индүстриялық жөнлік сүзгін пайдаланының көргөмдік жағдайды жақында ауыстыруға кепілдік беретін индүстриялық жөнлік сүзгін пайдаланының
- FIGYELEM!** A nem megfelelő helyen, például öltözőasztalon, konyvszekrényen, polcon, íróasztalon, hangszórón, ládán vagy kézkiocsin felállított univerzális eszköz ledölhető és balesetet okozhat.
- Minden, az univerzális eszközökhez csatlakozó kábelt és zsinórt úgy kell elhelyezni, hogy az ne legyen meghúzható, megfogható, és ne lehessen elleni benne.
- VIGYÁZAT!** Az univerzális eszköz védelme érdekében az univerzális eszköz és a perifériászközök tápkábeleit valamilyen túlfeszültség-védelmi eszközökkel, például elosztóhoz vagy szünetmentes tápegységekhez csatlakoztassa. Nem minden elosztó biztosít túlfeszültség elleni védelmet; az ilyen elosztókon erre a funkcióra külön jelölés hívja fel a figyelmet. Használjon olyan túlfeszültség elleni védelmet, amivel a gyártó a védett termékre cseregaranciát biztosít, így a védelem hibája esetén meghibásodott készüléke helyett másikat kap.
- WAARSCHUWING!** All-in-ones die niet goed op dressoirs, boekenkasten, boekenplanken, bureaus, luidsprekers, koffers of karren staan, kunnen vallen en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u alle snoeren en kabels die u op de all-in-one aansluit, zodanig leidt dat niemand ze kan vastpakken, eraan kan trekken of erover kan striukelen.
- VOORZICHTIG:** Om uw all-in-one te beschermen, sluit u alle netsnoeren voor uw all-in-one en de bijbehorende randapparaten aan op een overspanningsbeveiliging zoals een stekkerdoos met stroomstootbeveiling of een UPS-toestel (Uninterruptible Power Supply). Niet alle stekkerdozen bieden beveiliging tegen netstroomcirkels; de stekkerdozen die dit wel doen, zijn voorzien van een label waarop dit staat aangegeven. Gebruik een stekkerdoos waarvan de fabrikant een schadevervangingsbeleid voert, zodat uw apparaten kunt vervangen als de stroomstootbeveiling niet werkt.
- ADVARSEL:** All-in-One som er plassert på kommoder, bokhyller eller andre hyller, bord, høytallere, kister eller vogner, kan tippe over og forårsake personskade.
- Vær omhyggelig med å legge alle ledninger og kabler som er koblet til All-in-One slik at de ikke kan trekkes, hektes opp eller snubles over.
- FORSIKTIG:** Av hensyn til All-in-One, bør du koble alle strømlæddinger til All-in-One og eksterne enheter til en enhet med noen form for overspenningssvern, for eksempel et grenuttag eller en avbruddsfri strømforsyning (UPS). Ikke alle strømskinner gir overspenningssvern. Strømskinnen må ha et merke der det står at den har denne funksjonen. Bruk en strømskinne fra en produsent som tilbyr sikraderstatning hvis overspenningssvernet ikke fungerer.
- OSTRZEŻENIE!** Komputery zintegrowane HP umieszczone nieodpowiednio na kredensach, bibliotekach, półkach, biurkach, głośnikach, skrzyniach lub wózkach mogą spaść i spowodować obrażenia.
- Należy zadbać o właściwe poprawdzenie wszystkich przewodów w kablach podłączonych do komputera zintegrowanego, aby nie można ich było ciągnąć, chwycić ani potykać się o nie.
- OSTROŻNIE!** Aby chronić komputer, należy podłączyć wszystkie przewody zasilania komputera i urządzeń periferyjnych do urządzenia chroniącego przed przepięciami, takiego jak listażująca z zabezpieczeniem antyprzepięciowym lub zasilacz awaryjny (UPS). Nie wszystkie listwy zapewniają ochronę przeciwprzepięciową; na listwie musi znajdować się odpowiednia informacja o obecności takiej ochrony. Producent prowadzący politykę wymiany uszkodzonego sprzętu wymieniający sprzęt w przypadku, gdy ochrona przeciwprzepięciowa ich urządzeń zawiedzie.

- AVISO!** Os all-in-ones incorretamente colocados sobre cômodas, estantes de livros, prateleiras, escrivaninhas, alto-falantes, baús ou carrinhos podem cair e provocar danos pessoais.  
Deve-se tomar cuidado para direcionar todos os cabos conectados no all-in-one de forma que ninguém puxe, pise ou tropece neles accidentalmente.
- CUIDADO:** Para proteger o all-in-one, conecte todos os seus cabos de alimentação e seus dispositivos periféricos a algum tipo de dispositivo de proteção contra picos de energia, como um filtro de linha ou um no-break (Fonte de Alimentação Ininterrupta - UPS). Nem todos os filtros de linha oferecem proteção contra picos de energia; os filtros de linha precisam estar identificados especificamente com essa propriedade. Utilize um filtro de linha cujo fabricante tenha uma Política de Ressarcimento de Danos de forma que você possa substituir seu equipamento, se houver falha na proteção contra picos de energia.
- ВНИМАНИЕ!** Моноблоки, которые неправильно установлены на комодах, книжных шкафах, полках, столах, громкоговорителях, ящиках или коробках, могут упасть и привести к получению травм.  
При прокладывании шнурков и кабелей, подключенных к моноблоку, необходимо быть особенно осторожными, чтобы не защемить, не прижать или не споткнуться о них.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для защиты моноблока подсоединяйте все кабели питания моноблока и периферийных устройств к устройству защиты от скачков напряжения, такому же как сетевой фильтр или источник бесперебойного питания (ИБП). Не все сетевые фильтры предоставляют защиту от скачков напряжения; они должны быть снабжены специальной маркировкой, декларирующей эту возможность. Используйте сетевой фильтр, производитель которого следует политике замены в случае повреждения и гарантирует замену поврежденного оборудования в случае выхода фильтра из строя.
- ОПОЗОРІЛО!** Računalniki Večnamenski računalnik, ki so neustrezeno postavljeni na predalnike, knjižne omare, police, pisalne mize, zvočnike, skrinje ali voziške, se lahko premreže in vas poškoduje.  
Vse kable in žice računalnika večnamenskega računalnika namestite tako, da jih ni mogoče izvleči, iztakniti ali se ob njih spotakniti.
- PОЗОР:** Da bi zaščitili računalnik večnamenski računalnik, priključite vse napajalne kable računalnika večnamenskega računalnika in zunanjih naprav za prenapetost zaščito, kot je napajalna enota ali brezprekiniven napajalnik (UPS). Razdelilnik ne zagotavlja prenapetost zaščite; takšni razdelilniki so posebej označeni. Uporabite takšni razdelilnik, za katerega priznavalec ponuja zavarovanje pred škodo, s katero vam bo v primeru okvare zaščite povrnjena škoda.
- ВААРА** Esimerkki lipaston, kirjähyllyn, hyyll, työpöydän, kaiuttimien, laatikoiden tai kärryjen päälle väärin sijoitetut laitteet saattavat kaatau ja aiheuttaa loukkaantumisen.  
Ohja all-in-one-laitteeseen kytketyst johdot ja kaapelit sitten, että niitä ei voi vetää eikä niitä voi jäädä kiinni tai kompastua.
- ВААРОITUS:** Voi suojata all-in-one-laitteen kytkemällä kaikki laitteet ja sen oheislaitteiden johdot johonkin väljäntesuoja-laitteeseen, kuten monipistorsiaan tai UPS-virtalaitteeseen. Kaikki virtakosketukset eivät toimi väljäntesuojaan; tämän ominaisuuden pitää olla erikseen myös virtakosken ominaisuuksin. Kaytä monipistorsiaa, jonka valmistaja tarjoaa vahingonkorvausvaikutuksen, jolloin voit saada uudet laitteet vanhoihin tiloihin, jos väljäntesuoja pettää.
- WARNING:** Allt-i-ett-enheterna som placeras på olämpligt sätt på bryggar, bokhyllor, skrivbord, högtalare eller vagnar kan falla av och orsaka personskada.  
Var noga med att dra allt-i-ett-enhetens alla sladdar och kablar så att ingen person kan dra och rycka i dem eller snubbla på dem.
- VIKTIGT:** Skydda allt-i-ett-enheten genom att ansluta alla strömkablar för enheten och kringutrustningen till ett överspänningsskydd, till exempel en förgreningsdosa med överspänningsskydd eller UPS (Uninterruptible Power Supply). Det är inte alla grenuttag som har överspänningsskydd; det ska vara specifikt utmärkt på uttaget att det har denna funktion. Använd en förgreningsdosa vars tillverkare erbjuder ersättning vid skada, så att du kan få den utströmning om överspänningsskyddet inte fungerar.
- UYARI!** Komodinlerin, kitaplıkların, rafların, sehpaların, hoparlörlerin, sandıkların veya tekerlekli sehpaların üstüne uygunursa şekilde yerleştirilen all-in-one'lar düşüp yaralanmalara neden olabilir.  
Çekilmesi, tutulması veya takılıp düşmesini önlemek için all-in-one'a bağlı tüm kablo ve kordonları yönlendirilmesine dikkat edilmelidir.
- DİKKAT:** All-in-one'in korunmasını sağlamak için, all-in-one'nin çevre birimlerinin tüm güç kablolarnı, anahtarları uzatma kablosu veya kesintisiz güç kaynağı (UPS) gibi bir asır gerilim koruması aygıtına bağlayın. Tüm anahtarları uzatma kabloları asır gerilim koruması sağlanamaz; anahtarları uzatma kabloları bu özellikle sahip olduktan sonra özel olarak etiketlenmelidir. Asır gerilim korumasının başarısız olması durumunda ekranın değiştirilebilmesi için Hesap Haliinde Değiştirme Politikası sunan üreticilerin anahtarları uzatma kablolarnı kullanın.
- УВАГА!** Моноблоки, які неправильно розташовані на шафах, полицях, столах, динаміках, коробах або візаках, можуть власті та спричинити травму.  
Під час прокладання дротів і кабелів, під єдиних до моноблока, необхідно виявляти особливу обережність, щоб не вискинути, не притиснути чи не перекочувати через них.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для захисту моноблока під'єднуйте всі кабелі живлення та периферійних пристрій до одного із пристрій захисту від перепадів напруги, наприклад, подовжуваача або джерела безперебойного живлення (UPS). Не всі пристрії захисту від перепадів напруги забезпечують такий захист; на подовжуваачах має бути спеціальний ярлик із відомостями про таку функцію. Використовуйте подовжуваач, виробники яких проголошують можливість заміни в разі пошкодження, щоб ви могли замінити своє обладнання, якщо у пристрії захисту від перепадів напруги станеться збій.

**△ 警告！**化粧だんす、本棚、棚、机、スピーカー、チェスト、またはカートなどの上にコンピューターを不用意に置いた場合、コンピューターが倒れて怪我をする恐れがあります。

コンピューターに接続するすべてのコードおよびケーブルについて、抜けたり、引っかかったり、人がつまずいたりしないように注意する必要があります。

△ **注意！**コンピューターの保護のために、コンピューターおよび周辺装置のすべての電源コードをマルチソケットや無停電電源装置（UPS）などのサージ防止機能のあるサージ保安器に接続してください。すべてのマルチソケットがサージに対応しているわけではありません。サージ防止機能のあるマルチソケットを使用することをおすすめします。マルチソケット等を選ぶときは、サージ防止に失敗した場合に機器の交換保証が適用される製品かどうかを確認することも強くおすすめします。

**경고!** 웃장, 책장, 선반, 책상, 스피커, 삶자 또는 카트에 잘못 놓인 All-in-One 이 떨어져 상해를 입힐 수 있습니다.

All-in-One에 연결된 모든 코드 및 케이블을 잘 정리하여 달기거나 블리더거나 걸려서 어지간한 드론을 잡아야 합니다.

**주의:** All-in-One 을 보호하면서 All-in-One 과 주변 장치의 모든 전원 코드를 전원 스트립 또는 UPS(무정전 전원 장치)와 같은 서지 보호기에 연결하십시오. 모든 전선이 서지 보호 기능을 제공하지는 않습니다. 전선에는 특히 이 기능이 명시된 라벨이 있어야 합니다. 서지 보호 기능이 작동하지 않아 장비가 고장을 일으킨 경우 교체할 수 있도록 손실 보상 정책을 제공하는 제조업체의 서적 저작권 서면허 신청서입니다.

**警告！**一体机若未正确放置在梳妆台、书柜、架子、办公桌、扬声器、箱子或手推车上，可能会翻落并造成人身伤害。

请注意，您的表示不反映任何在场代表、记者、来宾、观察员、新闻机构、广播电台、电视台或任何其他媒体的立场。

**△ 注意：为保护一体机，将一体机及其他外围设备的所有电源线都连接到具有电涌保护功能的设备。比如电源接线板或不间断电源（UPS），并非所有电源接线板都提供电涌保护；接线板必须专门标记为具备此功能。请使用承诺损保换政策厂商生产的电源接线板，以便在由电涌保护功能故障时能够进行更换。**

**警告！** 不要放置於梳妝台、畫櫃、架子、桌子、喇叭、櫃子或推車上的 All-in-One 產品可能會掉落，並導致人身傷害。

第三部分：产品设计与实现

**△ 注意：**為保護您的 All-in-One 產品，請將 All-in-One 產品及其週邊設備的所有電源線連接至穩壓裝置，例如有提供穩壓功能的電源轉片或不斷電系統(UPS)。不是所有的延長線都提供穩壓保護；延長線必須標示具有此功能。請使用製造商所提供的「增強型保護」的延長線，以便在擴展埠產生浪涌時能夠提供保護。

China safety notices

#### **China: Altitude notice**

**China: Altitude notice**



仅适用于海拔 3000m 以下地区安全使用

#### **China: Tropical warning notice**

**Tropical warning notice**



仅适用于非热带气候条件下安全使用

使用過度恐傷害視力

注意事項:

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。  
(2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕；2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

## **Product environmental notices**

This document provides country- and region-specific environmental notices and compliance information. Some of these notices may not apply to your product.

### **Electronic hardware, packaging and battery recycling**

HP encourages customers to recycle used electronic hardware, HP original print cartridges, and rechargeable batteries. For more information about recycling programs, go to <http://www.hp.com/recycle>.

For information about recycling the product in Japan, refer to <http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/>.

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インクカートリッジのリサイクルを推奨しています。  
日本でのリサイクルプログラムについて詳しくは、<http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/> を参照してください。

日本以外の国や地域のHPでのリサイクルプログラムについて詳しくは、<http://www.hp.com/recycle/>（英語サイト）を参照してください。

### **Disposal of waste equipment by users**



This symbol means do not dispose of your product with your other household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information, please contact your household waste disposal service or go to <http://www.hp.com/recycle>.

### **Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребителите**

Този символ означава да не изхвърляте своя продукт с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да пазите човешкото здраве и околната среда, като предавате своето отпадъчно оборудване на специално определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация, моля, свържете се с вашата служба за изхвърляне на битови отпадъци или отидете на адрес: <http://www.hp.com/recycle>.

### **Likvidace odpadních zařízení užívání**

Tento symbol znamená, že produkt nesmí být likvidován s komunálním odpadem. Chraňte lidské zdraví a životní prostředí a odevzdávejte odpadní zařízení na místech určených ke sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení k recyklaci. Další informace získáte u své společnosti zajišťující odvoz odpadu nebo je naleznete na stránkách <http://www.hp.com/recycle>.

### **Brugeres bortskaffelse af kasseret udstyr**

Dette symbol betyder, at du ikke må bortskaffe dit produkt sammen med andet husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte både menneskers helbred og miljøet ved at viderigøre brugt udstyr, som skal bortskaffes, til en genbrugsstation, som tager imod elektrisk og elektronisk udstyr på et nærmere angivet opsamlingsted. For mere information bedes du kontakte dit renoveringsselskab eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

### **Fachgerechte Entsorgung**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen sollten Sie Ihre Altgeräte zum Schutz der Gesundheit und der Umwelt zur Entsorgung einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte übergeben. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Abfallentsorgungsbetrieben und auf der HP Website unter <http://www.hp.com/recycle>.

### **Seadmete kasutusest kõrvaldamine kasutajate poolt**

See sümbol tähenaks, et tootet ei tohi visata majapidamisjäätmete hulka. Selle asemel tuleb kaitsta inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmed selleks ette nähtud elektroonika jäätmete kogumispunkti. Liseatevat saate oma kohalust majapidamisjäätmete kaitlust reguleerivast ametist või veebisaidilt <http://www.hp.com/recycle>.

### **Eliminación de equipos desechados por usuarios**

Este símbolo indica que no debe desechar este producto con el resto de los desechos del hogar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente al entregar su equipo desecharido en un punto de recolección autorizado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su servicio de recolección de desechos domésticos o visite <http://www.hp.com/recycle>.

### **Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από ιδιώτες χρήστες**

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να απορρίπτετε το προϊόν μαζί με όλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον απόθετας του ώριμου εξοπλισμού σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων πλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή επικοινωνήστε με τη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

## **Élimination du matériel informatique par les utilisateurs**

Ce symbole signifie que vous ne devez pas jeter votre produit avec les ordures ménagères. Au contraire, vous devez protéger la santé des personnes et l'environnement en remettant votre équipement usagé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, consultez le service d'élimination pour les utilisateurs privés ou allez à l'adresse <http://www.hp.com/recycle>.

## **Odlaganje u otpad**

Taj simbol znači da proizvod ne smijete odlagati s drugim kućanskim otpadom. Umjesto toga, zaštite ljudsko zdravlje i okoliš odnošenjem otpadne opreme u preduvjenoj reciklažnoj dvoriste u kojem se prikuplja i reciklira otpadna električna i elektronika oprema. Dodatne informacije zatražite od službe za odvoz kućnog otpada ili posjetite <http://www.hp.com/recycle>.

## **Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti**

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente consegnando l'apparecchiatura a un centro di raccolta specializzato nel riciclaggio di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni contattare il servizio di riciclaggio domestico locale oppure visitare il sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

## **Lietotāju atbrīvošanās no nolētotā aprīkojuma**

Šis simbols nozīmē, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar pārējiem saimniecības atkritumiem. Lai aizsargātu cilvēku veselību un vidi, izmētamais aprīkojums ir jānogādā īpašā nolētota elektriskā un elektroniskā aprīkojuma savākšanas punktā. Papildināmā informācija sazinieties ar savu mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumu vai aplieciniet vietni <http://www.hp.com/recycle>.

## **Nebetinkamo naudoto īrangos šalināmos iš prīcaļu namu ūki**

Šis simbols reišķīga, kad produkto negalima išmesti kartu su komis būtinīm atliekamis. Vieneto turētumē saugoti ūmoni sveikātai bei aplinkai ir pristatyti panaudota īranga j specialajā perdirbamā elektros ir elektroninēs īrangos atlieku surinkimo vietai. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkities ļi savo būtinīgai atliekai tvarķomo tarnybā arba apsilankykite svetainēje <http://www.hp.com/recycle>.

## **Felhasználói hulladékkezelés**

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ne dobja ki a terméket a többi háztartási szemettel. Ehelyett védje az emberi egészséget és a környezetet azzal, hogy a hulladéká vált berendezéseket az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításának kijelölt gyűjtőhelyére viszi. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a lakheyhe szerint illetékes hulladékkezelési szolgáltatót vagy a <http://www.hp.com/recycle> webhelyet.

## **Afvoeren van apparatuur door particulieren**

Dit symbool geeft aan dat u het product niet kunt afvoeren met uw normale huishoudelijke afval. Bescherm het milieu en de gezondheid van mensen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een inzamelingspunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie neemt u contact op met de lokale instantie voor de verwerking van huishoudelijk afval of gaat u naar <http://www.hp.com/recycle>.

## **Kasting av utstyr som søppel av brukere**

Dette symbolbetyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet bør du beskytte mennesker og miljø ved å leveve det kasserte utstyret på et sted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kontakt renovasjonsetaten eller gå til <http://www.hp.com/recycle>.

## **Zasady postępowania ze zużytym sprzętem dla użytkowników**

Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Obowiązkiem użytkownika jest natomiast ochrona zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu odbioru wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu. Wliczej informacji na temat udzieli podmiot odpowiedzialny lokalnie za utylizację, patrz również informacje dostępne w sieci Web pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

## **Eliminação de resíduos de equipamentos pelos utilizadores**

Este símbolo indica que não deve eliminar o seu produto juntamente com outros resíduos domésticos domiciliares. Ao invés disso, deve proteger a saúde humana e o meio ambiente levando o seu equipamento para eliminação num ponto de recolha destinado à reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Para obter mais informações, contacte o seu serviço de tratamento de resíduos domésticos ou vá a <http://www.hp.com/recycle>.

## **Dezafectarea echipamentului uzat de către utilizatori**

Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru a proteja sănătatea publică și mediul, trebuie să predăți echipamentul uzat la un punct de colectare desemnat pentru reciclare a echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații, contactați serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau accesați <http://www.hp.com/recycle>.

## **Likvidácia vyradených zariadení používateľmi**

Tento symbol znamená, že daný výrobok sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať vyradené zariadenie v zbernom mieste, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktovaním vašej služby na likvidáciu domového odpadu.

## Odlaganje odpadne opreme uporabnikov

Ta znak pomeni, da izdelka ne smete odvreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Odpadno opremo odložite na označenem zbirnem mestu za reciklirjanje odpadne električne in elektronske opreme ter prispeljite k varovanju zdravja ljudi in okolja. Za več informacij o programih recikliranja se obrnite na lokalno komunalno podjetje ali obiščite <http://www.hp.com/recycle>.

## Kotitalouskäytössä olleiden laitteiden hävittäminen

Tämä symboli merkitsee, että laitteita ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan sinun on suojaattava ihmisten terveyttä ja ympäristöä toimittamalla käytöstä poistettu laite sähkö- tai elektroniluokkajätteen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat jättehuoltoyhtiölta tai osoitteesta <http://www.hp.com/recycle>.

## Kassering av avfallsutrustning av användare

Denna symbol innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Du bör i stället skydda både hälsa och miljö genom att överlämna den förbrukade utrustningen till rätt insamlingsplats för återvinning av förbrukad elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om återvinningsprogram hittar du på HP:s webbplats, <http://www.hp.com/recycle>.

## Brazil alkaline battery disposal

	<p>Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP. Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <a href="http://www.hp.com.br/reciclar">http://www.hp.com.br/reciclar</a></p>
---	---

## Brazil hardware recycling information

	<p>Este produto e seus componentes eletrônicos não devem ser descartados no lixo comum, pois, embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei. Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP. Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <a href="http://www.hp.com.br/reciclar">http://www.hp.com.br/reciclar</a></p>
---	---

## 《废弃电器电子产品回收处理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收资质的厂商进行回收处理。

## Taiwan EPA battery information

 廢電池請回收	The Taiwan EPA requires dry battery manufacturing or importing firms, in accordance with Article 15 of the Waste Disposal Act, to indicate the recovery marks on the batteries used in sales, giveaways, or promotions. Contact a qualified Taiwanese recycler for proper battery disposal.
---	---

## ENERGY STAR® qualification

 This section applies only to products bearing the ENERGY STAR logo.

As an ENERGY STAR Partner, HP Inc. has followed the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) enhanced product qualification and certification process to ensure that the products marked with the ENERGY STAR logo are ENERGY STAR-qualified per the applicable ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

The following logo appears on all ENERGY STAR-qualified displays:



The ENERGY STAR program specifications for displays and computers were created by the EPA to promote energy efficiency and reduce air pollution through more energy-efficient equipment in homes, offices, and factories. One way products achieve this goal is by using the Microsoft® Windows® power management feature to reduce power consumption when the product is not in use.

The power management feature enables the computer to initiate a low-power or "sleep" mode after a period of user inactivity. When used with an external ENERGY STAR qualified display, this feature also supports similar power management features for the display. To take advantage of these potential energy savings, users should use the default power management settings that are provided with ENERGY STAR qualified computers and displays. The default power management settings on ENERGY STAR-qualified computers are preset to behave in the following ways when the system is operating on AC power:

- Turn off an external display after 5 minutes of user inactivity
  - Initiate a low power sleep mode for the computer after 30 minutes of user inactivity
- ENERGY STAR-qualified computers exit the low power sleep mode and ENERGY STAR-qualified displays resume operation when the user resumes use of the computer. Examples include the user pressing the power/sleep button, receiving an input signal from an input device, receiving an input signal from a network connection with the Wake On LAN (WOL) feature enabled, etc.
- Additional information on the ENERGY STAR program, its environmental benefits and the potential energy and financial savings of the power management feature can be found on the EPA ENERGY STAR Power Management Web site at <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

## **Chemical substances**

HP is committed to providing our customers with information about the chemical substances in our products as needed to comply with legal requirements such as REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council). A chemical information report for this product can be found at <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Химически вещества**

HP се ангажира да осигури на своите клиенти информация за химическите вещества в своите продукти, доколкото това е необходимо за спазване на законовите изисквания, като например REACH (Регламент ЕО № 1907/2006 на Европейския парламент и Съвета). Справка с химическа информация за този продукт може да се намери на адрес <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemické látky**

Společnost HP se zavázala poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech, jak to vyžadují právní požadavky, například nařízení REACH (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informační zprávu o chemických látkách pro tento produkt naleznete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemiske stoffer**

HP ønsker at give vores kunder oplysninger om kemiske stoffer i vores produkter, hvilket er nødvendigt for at overholde de lovmæssige krav som f.eks. REACH (Europa-Parlamentsret og Rådets EU-regulativ nr. 1907/2006). Du finder en rapport over kemiske oplysninger for dette produkt på adressen <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemische Stoffe**

HP verpflichtet sich, seinen Kunden Informationen über die in HP Produkten enthaltenen chemischen Stoffe entsprechend den Bestimmungen der EG-Richtlinie 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verfügung zu stellen. Einen Bericht mit Informationen zu den chemischen Stoffen für dieses Produkt finden Sie unter <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemikaalid**

HP teavitab oma kliente HP toodetes sisalduvatest kemikaalidest, järgides õiguslikke nõudeid, nagu REACH (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus nr 1907/2006). Kemikaalide teabevaranne selle toote kohta on saada val aadressil <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Sustancias químicas**

HP se compromete con la tarea de brindar a nuestros clientes información acerca de los productos químicos incluidos en nuestros productos, necesaria para cumplir con requisitos legales como REACH (Regulación CE N.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo). Podrá encontrar un informe con los datos químicos relacionados con este producto en <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Χημικές ουσίες**

ΗΡ δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες των προϊόντων της, όπως απαιτείται για τη συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις, όπως ο κανονισμός REACH (Κανονισμός ΕΚ Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινωνιού και του Συμβουλίου). Μια ανθερόχριτην πληροφορίαν για τα αυγκεκριμένα προϊόντα διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substances chimiques**

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemijske tvari**

HP je kupcima obvezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredboom Europskog parlamenta i Vijeća EU-a br. 1907/2006). Izvješće s kemijskim podacima o ovom proizvodu moguće je pronaći na web-mjestu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Sostanze chimiche**

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Ķimiskās vielas**

HP ir uzņēmējus nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājumos esošajām ķimiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstoju juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regula Nr. EK 1907/2006). Zinojums ar informāciju par šī izstrādājuma ķimiskajiem komponentiem atrodams vietnē <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Cheminés medžiaigos**

Vykdydama įstatymu nustatytus reikalavimus, p.vz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiaių registracijos, ivertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), HP įspareigojo teikti savo klientams informaciją apie jos produktuose esančias chemines medžiaigos. Šio produkto cheminės informacijos atskaitą galite rasti adresu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Vegyi anyagok**

A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékekben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírások, mint például a REACH, azaz Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendeletének való megfeleléshoz szükségesek. A termék vegyi információs jelentése megtalálható a <http://www.hp.com/go/reach> címen.

## **Chemische stoffen**

HP doet er alles aan om klanten informatie te verschaffen over de chemische stoffen in de producten van HP, om zo te voldoen aan juridische vereisten zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Een rapport met chemische informatie over dit product is beschikbaar op <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kjemiske stoffer**

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene sine der det er nødvendig for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH (EC-forskrift nr. 1907/2006 fra det europeiske parlamentarådet). Et rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substancje chemiczne**

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w wytwarzanych przez siebie produkach zgodnie wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Regułacja WE Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady Europy). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substâncias químicas**

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE nº 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Substanțe chimice**

Compania HP este hotărâtă să le furnizeze clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, fiind necesar să respecte reglementările legale precum REACH (Directiva EC Nr. 1907/2006 a Parlamentului și Consiliului European). Un raport cu informații chimice aferente acestui produs poate fi găsit la <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Chemické látky**

Spoľahlnosť HP poskytuje základním informácie o chemických látkach používaných v produktoch v zmysle platných predpisov, napríklad predpis REACH (Regulačný predpis EK č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemične snovi**

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snovih v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij 1907/2006). Poročilo o kemičnih snovih za ta izdelek poiščite na naslovu <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemiallistet aineet**

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteissaan käytetyistä kemiallisista aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-aseustksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) Nro 1907/2006/EY), mukaisesti. Raportti tämän tuotteen valmistuksesta käytetyistä kemiallisista aineista on osoitettessa <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Kemiska ämnen**

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnena som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på <http://www.hp.com/go/reach>.

## **Mercury statement**

This statement applies to computer displays that do not use LED backlighting.

This HP product may contain the following material that might require special handling at end-of-life:

- Mercury in the fluorescent lamp in the display LCD

Disposal of mercury can be regulated because of environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance (EIA) (<http://www.eiae.org>)

## **Perchlorate material—special handling may apply**

The computer's real-time clock battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/>.

## **China environmental notices**

能耗计算和电源声明书

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆

<http://www.hp.com.cn/hardwarerecycle>

环境标志信息：

微型计算机（台式计算机，笔记本电脑等）在中国环境标志认证产品范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理过程中都符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势。在国家环保部网站(<http://www.sepa.gov.cn>)可以浏览环境标志的信息。此外获得中国环境标志认证的产品售出后3年内均可在各服务中心选择维修或更换部件，也可通过更换更高性能的零部件或模块实现硬件升级。

特别提醒：

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

## **The Display CEL user information**

In accordance with "The Regulation of the Implementation on China Energy Label for PC Monitors"(CEL rule), this monitor has an Energy Efficiency Label. The energy efficiency grade, energy efficiency, off-mode power consumption, sleep-mode power consumption, and product category presented on the label are determined and calculated according to the standard "Minimum Allowable Values of Energy Efficiency and Energy Efficiency Grades for Computer Monitors (GB21520).

### **1. Energy efficiency grades**

The energy efficiency level is classified into three grades, where grade one is the most efficient. The grade is determined by the standard according to product category and the calculation of energy efficiency.

### **2. Product category**

There are two types of categories: Standard display and enhanced performance display, and classification is based on display product functionalities on contrast ratio, native resolution, and NTSC color gamut.

### **3. Energy efficiency information**

■ Energy efficiency measured and calculated as specified in GB21520. This data is expressed in (cd/W).

■ Off mode power consumption measured and calculated as specified in GB21520. This data is expressed in watts (W).

■ Sleep mode power consumption measured and calculated as specified in GB21520, this data is expressed in watts (W).

The energy consumption figure presented on the label is the data measured with the representative configuration that covers all the configurations in the registration unit, which is selected according to CEL rule. Thus, actual energy consumption of this specific monitor may not be the same as the data presented on the Label.

For more details on the specification, please refer to the GB21520 standard.

## **计算机显示器 CEL 用户信息**

根据《中国计算机显示器能源效率标识实施规则》(CEL实施规则)，该显示器具有能效标识。标识中显示的能效等级、能效、关闭状态功耗、睡眠状态功耗以及产品类别根据“计算机显示器能效限定值及能效等级”标准(GB21520)确定和计算。

### **1. 能效等级**

能效等级分为三个等级，1级表示最节能。该等级按照产品类别以及能效计算由相应标准而确定。

### **2. 产品类别**

有两个类别：标准显示器和高性能显示器，该分类基于显示产品体现在对比度、固有分辨率和NTSC颜色域方面的功能。

### **3. 能效等级信息**

■ 按照GB21520中的规定测量和计算的能效。此数据以(cd/W)作为单位。

■ 按照GB21520中的规定测量和计算的关闭状态功耗。此数据以瓦特(W)作为单位。

■ 按照GB21520中的规定测量和计算的睡眠状态功耗。此数据以瓦特(W)作为单位。

标识中显示的能耗数据是在采用典型配置(涵盖此备案单元的所有配置)的情况下测量的数据，其依照CEL实施规则而选择。因此，这台特定显示器的实际能耗可能与标签上显示的数据不同。

有关规格的更多详细信息，请参考GB21520标准。

## 中国有害物质限制

### China restriction of hazardous substances (RoHS)



产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示器显示面板	X	0	0	0	0	0
机箱/其它	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## 台灣有害物質限制 (RoHS)

### Taiwan restriction of hazardous substances (RoHS)

限用物質含有情況標示聲明書

### Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑膠殼板 Plastic Bezel	0	0	0	0	0	0
後蓋 Rear Cover	0	0	0	0	0	0
液晶顯示器 (LCD) 面板 Liquid Crystal Display (LCD) Panel	-	0	0	0	0	0
印刷電路板組件 (PCBA) Printed Circuit Board Assembly (PCBA)	-	0	0	0	0	0
電源線 Power Cord	-	0	0	0	0	0
纜線 Cables	-	0	0	0	0	0

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “0” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “0” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage value of presence.

備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.support.hp.com>，選取 **搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

### **India restriction of hazardous substances (RoHS)**

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

### **特定有害物質の使用制限 (RoHS) (日本向け)**

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950改定版が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられています。

製品の部材表示に付きましては、<http://www.hp.com/go/jisc0950/> を参照してください。

### **Information for European Union Commission Regulation 1275/2008**

To locate product power consumption data, including when the product is networked standby with all wired

network parts connected, refer to section P14 "Additional information" of the product IT ECO Declaration at

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Where applicable, activate and deactivate a wireless network using the instructions included in the product user guide or the operating system. Information is also available at <http://www.hp.com/support>.

### **Информация за наредба на ЕК 1275/2008**

За да намерите данни за консумацията на енергия, включително когато продуктът е в състояние на готовност в мрежата с всички части на кабелната мрежа свързани, направете справка със секция P14 „Допълнителна информация“ на IT ECO декларацията на продукта на адрес <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Където е приложимо, активирайте или деактивирайте безжична мрежа, като използвате инструкциите, включени в ръководството за потребителя на продукта или в операционната система. Информация също така е налична на адрес <http://www.hp.com/support>.

### **Πληροφορίες για την κανονισμό 1275/2008 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

Για να βρείτε τις πληροφορίες που αφορούν την κατανάλωση ενέργειας από το πρόδιον, συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης που το πρόδιον είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, σε κατάσταση αναμονής, με όλα τα εξαρτήματα ενσύμβασης δικτύωσης συνδεδεμένα, ανατρέξτε στην ενότητα P14 "Additional information" (Πρόσθιες πληροφορίες) της Δηλώσης ECO IT του προϊόντος, στη διεύθυνση <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Εφόσον το πρόδιον είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το ασύρματο δίκτυο ακολουθώντας τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στον οδηγό χρήσης του προϊόντος ή στο λειτουργικό συστηματικό. Πληροφορίες παρέχονται και στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support>.

### **Informace pro nařízení Evropské komise 1275/2008**

Informace o spotřebě energie produktem, včetně spotřeby v době, kdy je produkt v úsporném režimu a všechny součásti připojené kabelovou sítí jsou připojeny, jsou uvedeny v části P14 „Additional Information“ (další informace) prohlášení IT ECO Declaration na adresě <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Všude, kde je to možné, aktivujte a deaktivujte bezdrátovou síť podle pokynů uvedených v uživatelské příručce produktu nebo operačním systému. Informace také naleznete na adrese <http://www.hp.com/support>.

### **Oplysninger i henhold til forordning 1275/2008 fra Europa-Kommissionen**

Produktets data for strømforsbrug, herunder når produktet er på netværksstøtte med ledningsforbundne netværkskomponenter tilsluttet, findes i afsnitt P14 "Yderligere oplysninger" i produktets IT ECO-erklæring på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Et trådløst netværk skal, når dette er relevant, aktiveres og deaktiveres i henhold til vejledningen, der følger med produktet eller operativsystemet. Disse oplysninger er også tilgængelige på <http://www.hp.com/support>.

### **Info Euroopa Liidu Komisjoni määrule 1275/2008 kohta**

Toote energiatarbe andmete leidmiskese, kaasa arvatud siis, kui toode on võrgus ooterežiimil ja kõik võrgu osad on juhtmega ühendatud, vaadake jaostit P14 "Lisainfoos" tööte IT ECO deklaratsioonis aadressil <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kui on kohaldatav, aktiveerige ja deaktiveerige juhtmevaba võrk, järgides töote või operatsioonisüsteemi kasutusjuhendis olevald juhisel. USA klientide kontaktandmed leiate veebiadresilt <http://www.hp.com/support>.

### **Tietoja koskien Euroopan komission asetusta N:o 1275/2008**

Tiedot tuotteen virrankulutuksesta, mukaan lukien virrankulutus lepotilaase, kun kaikki kiintein verkon osat ovat kytkettyinä, on ilmoitettu tuotetta koskevan IT ECO Declaration -asiakirjan osassa P14, "Lisätietoja". Asiakirja on saatavilla osoitteessa <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Mikäli soveltuu tavarissa, ota langaton verkkokäytöön ja poista se käytöstä toimimalla tuotteen käyttöönpössä annettujen tai käyttötörjestelmän mukana toimitettujen ohjeiden mukaan. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/support>.

## **Informations relatives au règlement 1275/2008 de la Commission européenne**

Pour localiser les informations sur la consommation électrique du produit, y compris lorsque celui-ci est en veille et en réseau, avec tous les périphériques réseau câblés connectés, reportez-vous à la section P14 Additional information (informations complémentaires) de l'éco-déclaration informative du produit, à l'adresse <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Le cas échéant, activez et désactivez le réseau sans fil conformément aux instructions incluses dans le manuel utilisateur du produit ou fournies par le système d'exploitation. Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.hp.com/support>.

## **Informationen zur Kommissionsverordnung 1275/2008 der Europäischen Union**

Daten zum Stromverbrauch des Produkts, auch wenn sich das Produkt im Netzwerk-Standby-Modus befindet, wobei alle kabelgebundenen Netzwerkkomponenten verbunden sind, finden Sie im Abschnitt P14 „Zusätzliche Informationen“ der IT ECO Declaration des Produkts unter <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Aktivieren bzw. deaktivieren Sie ggf. ein Wireless-Netzwerk mithilfe der Anleitungen, die im Benutzerhandbuch des Produkts oder im Betriebssystem verfügbar sind. Informationen dazu erhalten Sie außerdem unter <http://www.hp.com/support>.

## **Tudnivalók az Európai Unió 1275/2008 bizottsági rendeletével kapcsolatban**

A termék energiafogyasztási adatairól, beleértve azt, amikor a termék hálózati készüléki állapotban van, és a vezetékes hálózati részük csatlakoztatásra vannak, tekintse meg a termék IT ECO nyilatkozatának P14-es, „További információk“ című részét a <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html> webhelyen.

Ahol lehetséges, aktiválja, majd inaktiválja a vezeték nélküli hálózatot a termék felhasználói útmutatójában vagy az operációs rendszерben található útmutatók alapján. További információk a <http://www.hp.com/support> webhelyen érhetők el.

## **Informazioni sul Regolamento della Commissione della Comunità Europea 1275/2008**

Per individuare i dati sul consumo di energia del prodotto, anche quando è in stand-by connesso alla rete con tutti i componenti della rete cablata collegati, consultare la sezione P14 "Ulteriori informazioni" del prodotto IT ECO Dichiarazione all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Qualora applicabile, attivare e disattivare una rete wireless utilizzando le istruzioni contenute nella guida per l'utente del prodotto o del sistema operativo. Le informazioni sono disponibili anche alla pagina <http://www.hp.com/support>.

## **Informācija par Eiropas Savienības Komisijas Regulu 1275/2008**

Lai atrastu informāciju par produkta elektroenerģijas patēriņu, tostarp laiku, kad produkts atrodas tīkla gatavības stāvoklī ar visām pievienotajām tīkla daļām, skatiet produkta dokumenta IT ECO Declaration sadalījumu P14 "Papildinotā informācija", kas atrodas vietnē <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Ja nepieciešams, aktivizējiet un deaktivizējiet bezvadu tīklu, izmantojot produkta lietošanas rorasgrāmatā esošas instrukcijas vai operētājsistēmu. Informācija ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/support>.

## **Informacija apie Europos Komisijos reglamentą 1275/2008**

Jei norite priežiūrėti duomenis apie gaminių energijos sąnaudas, jiskaitant informaciją, kada gaminių tinklo veiklė buđejimo režimu priryngus visas laidinio tinklo dalis, žr. gamino IT ECO deklaracijos P14 dalį „Papildoma informacija“, kuria rasite apsilankę <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Jei taikytina, belaidį tinklą suaktyvininkite ir išjunkite vadovaudamiesi gaminiu ar operacinis sistemos naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Informacija tam pat pateikiama <http://www.hp.com/support>.

## **Informatie voor de verordening (EU) nr. 1275/2008 van de commissie**

Voor gegevens over het energieverbruik van het product, ook wanneer het netwerkapparaat in stand-by staat waarbij alle bekabelde netwerkonderdelen aangesloten zijn, gaat u naar sectie P14 "Aanvullende informatie" in de IT ECO-verklaring van het product op <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Schakel een draadloos netwerk in en uit aan de hand van de instructies in de gebruikershandleiding van het apparaat of in het besturingssysteem, indien van toepassing. Ga voor meer informatie naar <http://www.hp.com/support>.

## **Informacje związanne z Rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej nr 1275/2008**

Informacje o zużyciu mocy przez produkt, uwzględniające także sieciowy tryb czuwania przy podłączaniu wszystkich przewodowych elementów sieci znajdują się w sekcji P14 „Informacje dodatkowe“ deklaracji IT ECO dotyczącej danego produktu dostępnej na stronie <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

W stowosnych przypadkach należy aktywować i dezaktywować sieć bezprzewodową, korzystając z procedur podanych w instrukcji obsługi produktu lub systemu operacyjnego. Odpowiednie informacje są dostępne także na stronie <http://www.hp.com/support>.

## **Informações para o Regulamento 1275/2008 da Comissão Europeia**

Para encontrar os dados de consumo de energia do produto, incluindo quando o produto se encontra em suspensão e ligação à rede com todos os componentes com fios e ligação à rede ligados, consulte a secção P14 "Informações Adicionais" da Declaração TI ECO em <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Quando aplicável, ative e desative uma rede sem fios segundo as instruções incluídas no manual do utilizador do produto ou no sistema operativo. Informações disponíveis também em <http://www.hp.com/support>.

## **Informații pentru Regulamentul (CE) nr. 1275/2008 al Comisiei Uniunii Europene**

Pentru a găsi datele despre consumul de energie al produsului, inclusiv când produsul este în standby conectat în rețea, cu toate componentele de rețea cablate conectate, consultați secțiunea P14 „Additional information“ (informații suplimentare) din Declarația ECO IT pentru produs, de la <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/tecodesktop-pc.html>.

Unde este aplicabil, activați și dezactivați o rețea wireless utilizând instrucțiunile din ghidul pentru utilizatorul produsului sau din sistemul de operare. Informațiile sunt disponibile, de asemenea, la <http://www.hp.com/support>.

## **Informácie týkajúce sa nariadenia Európskej komisie č. 1275/2008**

Ak chcete vyhľadať údaje o spotrebnej energii týkajúcej sa produktu vrátane údajov o produkte, keď je pripojený k sieti v pohotovostnom režime so zapojenými všetkými káblami sieťovními súčasťami, pozrite si časť P14 Ďalšie informácie vyhlásenia IT ECO o produkto na adrese <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

V prípade potreby aktivujte alebo deaktivujte bezdrôtovú sieť pomocou pokynov nachádzajúcich sa v používateľskej príručke k produktu alebo v operačnom systéme. Uvedené informácie sú tiež k dispozícii na stránke <http://www.hp.com/support>.

## **Informacie o predpise komisijskej Európskej unie 1275/2008**

Podatky o porabi energie izdelka, vključno s stanjem omrežnega mirovanja, v katerem so vsi deli žičnega omrežja povezani, glejte razdelek P14 »**Dotadné informacie deklarácia IT ECO za izdelke na naslovu**

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kjer je ustrezno, brezično omrežje aktivirajte in deaktivirajte s pomočjo navodil v uporabniškem priročniku ali operacijskem sistemu izdelka.

## **Información sobre la Norma de la Comisión de la Unión Europea 1275/2008**

Para ubicar los datos sobre el consumo de energía, incluida la situación en que el producto está en modo de espera en red y todas las partes cableadas a la red están conectadas, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración de IT ECO del producto en <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

En los casos en que corresponda, active y desactive una red inalámbrica mediante las instrucciones incluidas en la guía del usuario del producto o en el sistema operativo. También hay información disponible en <http://www.hp.com/support>.

## **Information angående EU-kommissionens förordning 1275/2008**

Om du vill se uppgifter om produktens effekt för brukning, inklusive när den är nätnärsanslutet och i vänteläge med alla trådbundna nätnärsdelar anslutna, kan du gå till avsnitt P14 "Additional information" (Ytterligare information) i IT-miljödeklarationen för produkten på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

När det är tillämpligt kan du aktivera och inaktivera ett trådlöst nätverk med hjälp av instruktionerna i produktens användarhandbok eller operativsystemet. Dessutom hittar du information på <http://www.hp.com/support>.

## **Informação o Direktivi Komisije Evropske unije 1275/2008**

Da biste pronašli podatke o potrošnji energije proizvoda, uključujući i potrošnju kada je proizvod u stanju mirovanja s priključenim svim dijelovima o označene mreže, pročitajte odjeljak P14 "Dotadne informacije" u programu IT ECO Declaration na adresi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>.

Kada je moguće, aktivirajte i deaktivirajte bežičnu mrežu pretežno upute navedene u korisničkom priručniku proizvoda ili operacijskom sustavu. Informacije potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/support>.

## **Informasjon for EU-forskrift 1275/2008**

Når du skal finne data om produktets strømforbruk, inkludert når produktet er i nettverksventemodus med alle kablene tilkoblet, kan du se avsnitt P14 "Tillegg til informasjon" i produktets "IT ECO Declaration" på <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html>. Derset det er aktuell, aktiver og deaktiver et trådløst nettverk ved å følge instruksjonene i produktets brukerhåndbok eller operativsystemet. Informasjon er også tilgjengelig på <http://www.hp.com/support>.

## **Turkey EEE regulation**

In Conformity with the EEE Regulation

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeligine Uygundur

© Copyright 2015, 2016, 2018 HP Development Company, L.P.

ENERGY STAR is a registered mark owned by the U.S. government.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Sixth Edition: March 2018

First Edition: August 2015

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec. NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in this area.



837061-B26